

El inestable equilibrio de la función domesticadora y de la función revolucionaria que juegan el paro y la contaminación en la comarca Erandio-Lejona

(Análisis de las entrevistas, no estructuradas, realizadas como complemento y profundización de las encuestas sociológicas)

Introducción

Objetivos y Método de la investigación



Capítulo 1º Confirmada la evidencia de la contaminación en la zona, la conciencia de su insostenibilidad y la diferencia de su incidencia según se trate de Erandio o de Lejona, de Atrabudua o de Urdulo o de Desierto-Erandio

- 1.1. Una contaminación que se ve, que se huele, que se paladea, que se palpa
- 1.2. Unanimidad: si hay contaminación
- 1.3. La fuerte percepción de la contaminación como insostenible en Desierto-Erandio. Fatalismo y radicalización.
- 1.4. El que tuvo, retroo. la conciencia de insostenibilidad en Atrabudua. Otra vez el punto de fatalismo.
- 1.5. La muchísimo menos crispada postura de los de Lejona.
- 1.6. La opinión informada, la gravedad de la situación

Capítulo 2º ¿Hay o menos contaminación que hace 5 años?: Mas y menos. El impacto de la desaparición de SULOJA: Un fascinante ejemplo de la complejidad del funcionamiento de la opinión pública

- 2.1. Una espectacular muestra del optimismo provocado por la desaparición de SULOJA. Las opiniones de un vecino muy vecino.
- 2.2. Otro vecino de Lejona que cree que hay mucha menos contaminación. Y que menciona que Dow "parece que ya no tiene productos químicos".
- 2.3. Otra enfática afirmación del benéfico efecto de la desaparición de SULOJA: "Desde que ha desaparecido SULOJA todo Atrabudua respira más tranquilo".

- 2.4. Otro dos testimonios de Doroteo Frando que citan la desaparición de SULNOSA.
- 2.5. Según los entrevistados de Astrabudua hay menos contaminación pero también hay más la desaparición de SULNOSA y el aumento de Metalquímica.
- 2.6. A la vez más y menos contaminación. La opinión ponderada e informada del concejal de Frando residente en Astrabudua
- 2.7. La opinión radicalizada: lo importante es que hay una grave contaminación y que nosotros la notamos y nos importa un carajo que si es más o menos que hace 5 años.
- 2.8. Una explicación "al franquista modo": menos respirar y más leer los índices oficiales.
- 2.9. Dos testimonios rotundo: Ahora hay más contaminación que hace 5 años.

Capítulo 3º De donde viene la contaminación y quien contamina
Aclarando algunas paradojas de los resultados de las
encuestas sociológicas sobre SULNOSA, DOW y UNQUINESA.

- 3.1. Las aparentes paradojas de las encuestas sociológicas. los fantasmas de UNQUINESA y SULNOSA acusados de contaminar
- 3.2. Una parte de "culpa" en nuestra pregunta. Lo que mide nuestra pregunta no son "hechos" sino "fama". La memoria histórica sobre UNQUINESA
- 3.3. La dificultad del cambio de toponimias. El peso de la memoria histórica colectiva sobre UNQUINESA y la confusión provocada sobre el llamado "holding" de DOW.

Capítulo 4º La visibilidad y la gran incidencia de la contaminación atmosférica eclipsa la preocupación por el almacenamiento y el transporte de productos tóxicos.

- 4.1. La gente se preocupa por lo que ve, por lo que huele, por lo que palpita, por lo que siente. Y eso es el gas.
- 4.2. Sin embargo, hay algunos ejemplos de preocupación por el almacenamiento y el transporte. Entre los radicales. Y precisamente mencionan, al respecto, a UNQUINESA y a DOW

Capítulo 5° donde se profundiza en el análisis de los resultados de las encuestas sociológicas antes de examinar los de las entrevistas no estructuradas relativos a la prioridad del paro sobre la contaminación.

5.1 El paro preocupa mucho más a los parados, a los estudiantes que y a los jóvenes que a los jubilados y a las amas de casa. La contaminación preocupa más a los jubilados y a las amas de casa que a los que trabajan y estudian. La droga preocupa más a los jóvenes, estudiantes y sus madres que a los trabajadores y jubilados.

5.2 La cercanía de las preocupaciones por el paro y por la contaminación cuando se personaliza su amenaza

Capítulo 6° la tensión dialéctica entre la angustia por el paro y la ira por la contaminación. El chantaje del paro y su interiorización.

6.1. "El paro me afecta como tabernero por la diétela pero personalmente para mí la contaminación es el principal problema porque es nuestra salud y nuestra vida lo que está en juego"

6.2. Contaminación y paro, paro y contaminación, tanto monta monta tanto. De como los líderes de opinión están más sensibilizados por la contaminación que el conjunto de la población

6.3. De nuevo el concejal de Brandis expresa la opinión ponderada.

6.4. Para ninguno de los entrevistados de Leira es la contaminación ni el primero ni el segundo problema.

6.5. El chantaje del paro y de la crisis económica

7.

El inestable equilibrio de la función domesticadora
y de la función revolucionaria que juegan el paro
y la contumacia en la comarca de Eranio - Leyón

- 7.1. La extenuación del fatalismo y la desesperanza frente al problema de la contumacia
- 7.2. La detectable coagulación de posturas muy drásticas frente a la contumacia, que superan el drangate del paro
- 7.3. El inestable equilibrio entre la función domesticadora y la función revolucionaria del paro y de la contumacia en la comarca. La inlicial provocación de los ecónsejeros y de la campaña Biztaria garbrá y el fantasma de un Tribunal de Nuremberg para los ecónsejeros.

Objetivos y Metodo de la investigación

ECO S.A. realizo en septiembre de 1987 un "sondeo de opinion sobre percepcion de la contaminación en Erandio (TXORIHERRI)". Mediante la aplicacion, por entrevista personal, de un cuestionario estructurado a dos muestras aleatorias de la poblacion de 16 ~~personas~~ años a 70 años de los municipios de Erandio y Leiza.

Una vez codificados, tabulados y analizados las dos encuestas sociológicas, se procedió a profundizar y completar el conocimiento así logrado mediante la realizacion de 16 entrevistas estratégicas.

Se utilizo la tecnica de entrevista no estructurada grabada en magnetofón.

Las entrevistas se llevaron a cabo durante noviembre y ~~distos~~ primeros dias de diciembre de 1987.

Las 16 entrevistas se realizaron cubriendo tres categorías:

- a) Personas que ocupan cargos publicos en Erandio y Leiza y que, por razon de esos cargos que ocupan, estan en contacto con el problema de la contaminación
- b) Corresponsales y responsables de medios de comunicacion que, por razon de ~~su~~ ~~su~~ residencia y/o oficio, posean informacion sobre el problema y su incidencia en la comarca
- c) líderes de opinion de la comarca, "influyentes locales" en la terminologia de MERTON

He aquí la lista de entrevistados:

Cargos públicos

- 1) ~~Presidente~~ Concejal del Ayuntamiento de Erandio, Delegado para ~~responsable~~ la defensa del Medio Ambiente.
- 2) Concejal ^{Presidenta} de la Comisión de Sanidad y Servicios Sociales ^{escolar} del Ayuntamiento de Leiza (Comuna que incluye el ~~departamento~~ ^{servicio} de Medio Ambiente)
- 3) Ecoconsejero ~~nombrado por el Gobierno~~; integrado en el programa europeo de Medio Ambiente del Gobierno Vasco en la oficina piloto del Municipio de Erandio. Residente en ~~Astribudia~~ Dorrento-Erandio
- 4) Administrativo de la Oficina del ecoconsejero. Residente en ~~Astribudia~~ Astribudia

Mass-media

- 5) Jon Ugarte. ~~Grupo~~ del diario EGIN. Sección de Medio Ambiente y Calidad de vida
- 6) Nacho Gutierrez. Corresponsal para Erandio de EL CORREO-ESPAÑOL-EL PUEBLO VASCO
- 7) Yolanda Garramiola. Corresponsal para Erandio del diario DEIA
- 8) Radio KE, Radio Libre de Astribudia

Líderes de opinión

103

- 9) y Representantes de la asociación ~~GAUTXORI~~ Cultural
- 10) GAUTXORI ~~de~~ con sede social en Denesto-Erandio
- 11) Parruco de Lamiako (Leioa)
- 12) Directivo de la Escuela de Fútbol de Leioa
- 13) Bar Santi, situado frente a la estación de Denesto-Erandio
- 14) Bar Silver-Star, situado en Astrabodua.
- 15) Bar Roja, situado en Astrabodua
- 16) Bar Udondo, situado en Udondo-Sakoneta

Este informe contiene el análisis de los protocolos grabados de las entrevistas, en relación con el Informe de las encuestas sociológicas.

1

Capítulo 1º CONFIRMADA LA EVIDENCIA DE LA CONTAMINACION EN LA ZONA, LA CONCIENCIA DE SU INSOPORTABILIDAD Y LA DIFERENCIA ~~DE~~ DE SU INCIDENCIA SEGUN SE TRATE DE ERANDIO O DE LEJONA, DE ASTRABOBUA O DE UDONDO O DE OBSICATO-ERANDIO

Las encuestas sociológicas nos informaron de la alta sensibilización de la comarca frente a la contaminación. En efecto, menos del 2% fueron los que afirmaron que "no hay contaminación". Dos de cada cinco personas (el 39%) dijeron que era insopportable. Y superaban la mayoría absoluta rozando los dos tercios (63%) los que sostienen que la contaminación era insopportable o muy molesta.

Las encuestas sociológicas nos mostraron también unas nitidas diferencias en la sensibilización ante la contaminación. Erandio (^{donde la} ~~con~~ mayoría absoluta - 56,7% - califica de insopportable la contaminación y 4/5 - 81,2% - de insopportable o muy molesta) difiere netamente de Lejona (solo ~~es~~ un 18,9% de insopportable y un 42% de insopportable o muy molesta).

Los datos ~~sociológicos~~ ~~de~~ ~~las~~ ~~submuestras~~ de Astrabobua y Udondo-Sationeta nos mostraron una congruencia y una sorpresa. Congruencia: que la sensibilización de ASTRABOBUA (Erandio) fuera muy superior a la de Udondo-Sationeta (Lejona): 52,5% de insopportable frente a 16,4% y 79,7% de insopportable o muy molesta frente a 42,5%.

Y sorpresa: que Astrabobua y Udondo-Sationeta ~~estuvieran~~ (las dos zonas que componen el AREA CONTIGUA a las instalaciones de DDO) estuvieran MENOS sensibilizadas que el resto de sus municipios respectivos.

Pues bien, LAS ENTREVISTAS NO ESTRUCTURADAS HAN CONFIRMADO AMPLIAMENTE, HAN CORROBORADO Y PROFUNDIZADO ESOS RESULTADOS

Además, naturalmente, de matizarlos y enriquecerlos.

Vamos a ver como

1.1. Una Contaminación que se ve, que se huele, que se paladea, que se palpa

Hay muchos más. Pero si las entrevistas no estructuradas ^{no} hubieran proporcionado más hallazgos que los que vamos a recoger en este apartado, serían más que suficientes para justificar su coste y el esfuerzo de realizarlas.

Porque hay un abismo cognoscitivo entre ^{el} enfrentarse únicamente con los datos porcentuales que acabamos de reseñar y el tomar nota de la virida, coloreada, gráfica, palpitante descripción de la realidad que emerge de los testimonios que vamos a reseñar.

- "Contaminación hay un montón. Porque hay días que se pasan un montón. No hay quien respire. Hace 15 días no se podía ni estar en la calle. De llorar. La gente, todo el mundo, llorando. ~~cerradas~~ la puerta del bar o de donde estuviera e incluso por las rendijas de las ventanas se te metía. Todo el mundo llorando".
(de la puerta)
- "Por supuesto que hay contaminación. No hay más que vivir en Erandeu para disfrutarla. La gente no es que piense que hay contaminación. Lo sabe perfectamente. Porque es que la sufre. No tienes más que darte una vuelta por la calle los días que las famosas empresas tiran toda la porquería y empiezas a llorar y te pica muchísimo la nariz. O simplemente la hueses. Aquí no le llamamos contaminación. Le llamamos el gas. Por algo será".
- "Esta claro que hay contaminación. Cuando hace poco hubo las Tornado sobre contaminación ~~se hizo~~ hubo una manifestación con mucha gente en el aniversario de los muertos del 69 por la contaminación. Pues parece que lo hicieron a propósito. Al de media hora, a dos diez minutos de acabar la manifestación había tal nubes que no se veía. La gente decía "parece que lo han hecho a propósito". Fue increíble. Parece que dijeron "Haberis hecho manu Pus vasa a ver". Fue acabar la manu, tomar un pote, salir del bar y no ver".
- "Yo no se si cierran una fábrica y abren otra. No eres experto y no tienes ni idea de esto. Pero si te afecta la contaminación y la ves. Igual hay otras contaminacións peores y no las vemos y nos las estamos tragando.... Pero es que en este pueblo la contaminación - por lo menos parte de ella - la ves. Y cuando huele a metano porque hay viento sur y viene del otro lado (de Luchana-Baracaldo) ~~ha~~ huele a metano, huele a metanoaxetas. No hace falta que te convengas lo estas viendo. Sabes lo que tienes. Con lo del gas para en".
- "Ha habido días que lo notas al salir a la calle. En el portal. Salir a la calle y tener que volver a entrar porque el choque directo es con insoportable. Luego, claro, te habrían. Igual es que nuestro organismo me estaba acostumbrado a reportar la contaminación. Pero hay veces que notas que es a nivel tan alto que no lo reportas".

- "La contaminación es evidente. Como hace dos meses estaba la atmósfera quieta Erandio era Londres de noche. La densidad de contaminación era palpable. Dos y tres noches seguidas. Una neblina que no es neblina"
- "Huele la de Dios, toses... Porque vas con la vía en brazos y coges una mala hostia... Yo me imagino que me junto con otros cuatro padres nuevos y montamos una manifa pero de las duras. Porque tú al fin y al cabo ya estás hecho y, total, son diez años de vida que vas a perder. Pero una vía que acaba de nacer... Es que te llevas unos rebotes que pillas al tío en ese momento y lo aborras".
- "El año pasado cambiamos de coche. Y en la casa en la que vivíamos fijate si está lejos de Axpe... Pues las gomas del coche estaban rojas. Eso se llama METALQUIMICA. Las gomas del coche están rojas. Y si pasas el trapo por la ventana y está rojo esa contaminación no hace falta que te la uente nadie. No hace falta ser experto. Aquí la contaminación se ve. No te dejan olvidarte de la contaminación"
- "Aquí hay un montón de vecinos viejos que paladean la contaminación, saben cuando es de SO₂. Sabían cuando estaba pegando la planta de Sulfúrico. Saben cuando pega la METALQUIMICA o cuando está pegando la otra. Pero luego, además, como son emisiones directas de chimenea es que muchas veces se ve. Ver el gas, ver la voluta de humo. No es solo que se paladea o se puede conocer sino que se ve. Ves el gas, ves la voluta de humo de la chimenea que cae en un sitio. O ves un escape en otro sitio. Así muchas veces con una constatación visual es suficiente. No hace falta hacer grandes inventos ni grandes medidas tecnológicas para la medición de la contaminación. Aquí la contaminación la gente lo palpa. Es que lo está viendo. Es así de claro"

Estos testimonios tan vívidos, tan gráficos, se podría decir que tan cinematográficos, explican bien los excepcionalmente altos porcentajes de denuncia de la contaminación hallados en las encuestas sociológicas.

Pero deben resaltarse dos circunstancias respecto de esos testimonios verificados. La primera es que cubren toda la gama de categorías personales estudiadas a través de las entrevistas no estructuradas. Propietarios o encargados de Bar, periodista, concejal, amos y señores, sociales con los ~~distintos~~ que han estado hecho las descripciones arriba reseñadas.

La otra circunstancia, altamente significativa, es que todos los testimonios reseñados provienen de residentes en el municipio de Erandio. En Arzabulcín, en Erandio-Bettoa (Benetti-Erandio o Erandio de abajo) y en Erandio-gaitoa (Erandio de arriba).

No se trata de que los residentes en Leioa (lepra) digan en las entrevistas no estructuradas que no hay contaminación. De hecho, como veremos ~~esto~~ inmediatamente, en todos las entrevistas no estructuradas se afirma la existencia de contaminación. Pero, significativamente, las descripciones vívidas, emotivas, ricas en detalles, coloreadas e impresionantes, vienen todas de Erandio y ninguna de Leioa.

Y, corroborando el más espectacular de los hallazgos de las entrevistas sociológicas, la mitad de estos vívidos testimonios NO vienen de Astarburdua ni de Erandio, ^{de Erandio} ^{gortioa} sino de Desierto-Erandio (o Erandio-Betioa o Erandio de abajo, que de las tres formas suele ser llamado el núcleo urbano más populoso del municipio).

1.2. Unanimidad: si hay contaminación

Hay que destacar la unanimidad. Los 16 entrecastros afirman la existencia de contaminación en su municipio respectivo. Vamos a presentar brevemente sus respuestas, agrupadas por área de residencia.

ASTRABUOJA (Municipio de Erandio)

- Concejal del Ayuntamiento de Erandio, encargado de la Defensa del Medio Ambiente

"El problema de la contaminación es un problema grave en Erandio. De hecho las protestas vecinales recibidas por la Patroa Municipal son casi diarias. Es cierto que de hecho la contaminación de SO_2 ha disminuido por la desaparición de alguna empresa vega de la zona y a nivel de medidas de SO_2 ya no somos, como lo hemos sido durante muchos años, los primeros del ranking. Zorroza y alguna localidad de la margen izquierda está ya por encima de nosotros.

Lo que sucede es que tenemos contaminaciones específicas que no son por SO_2 . Hay problemas bien conocidos. Hay episodios de contaminación en los que las protestas vecinales afectan directamente a una zona del pueblo, no a todo el pueblo. Porque hay ~~empresas~~ ^{empresas} concretas, muy delimitadas, que son problemas cotidianos tanto en la zona de Ania como en Astrabujoa y en Erandio Beka."

- Ecoconsejero

"Si, desde luego Erandio será una de las zonas más contaminadas de Europa. En Erandio tenemos un montón de empresas contaminantes que vierten gases en plan exagerado o hacen vertidos de aguas a la ría. Causan muchos problemas (respiratorios, de salud y de todo tipo"

- "Si, hay contaminación. Debido a las industrias y porque no ponen los medios"

- "Contaminación hay un montón. Porque hay días que se pasan un montón"

- "Erandio, históricamente, ha estado contaminado, está contaminado y va a estar contaminado. Nos ha tocado la peor parte. Tenemos cerca e alrededor industrias de alta contaminación que no invierten nada en filtros. Erandio es una de las zonas más castigadas de Euzkadi y de Europa"

Erandio-Bettoa (Erandio de abajo o Donerito-Erandio)

- "Hay contaminación, cambiante. En verano hay más"
- "Si hay contaminación. Es evidente. La Ría del Nervión está más muerta que nunca. Y Erandio Bettoa y Astalduña, históricamente y actualmente, son los pueblos más castigados, con la situación más grave de Vizcaya"
- "Si hay contaminación en Erandio, sobre todo en la zona del río Udondo. Me preocupa de mirar los índices. Se han pasado los límites aceptados"
- "Esta claro que hay. Mucha"
- "Mogollón. Sobre todo la atmosférica. Desde el año 69 quedó como muy grabado el tema del gas. Decir la palabra gas en Erandio es decir contaminación. Eso está en la mente de todo el mundo. La Ría es otro asunto. La gente sabe que está muerta, cruza la Ría en el bote y empieza a "cantar". Huele."

Erandio

~~Así, por supuesto, ~~no hay~~ más que oírse que hay contaminación~~

Erandio Goittoa (Erandio de arriba)

- Si, por supuesto que hay contaminación. No hay más que cruzar en Erandio para disfrutarla."

LEIOA

- Concejal encargada del Medio Ambiente
"En Leioa hay más contaminación que en otro sitio de Vizcaya"
- "Si. Hay contaminación en grados muy elevados. Estamos rodeados de fábricas. Muchas son contaminantes"
- "Si, mucha. Sobre todo en la zona de Ania. Y en Leioa también"
- "Si hay. En días"

1.3. La fuerte percepción de la contaminación como insostenible en Desierto-Erandio. Fatalismo y radicalización

Las encuestas sociológicas nos informaron de que Desierto-Erandio es el ~~area~~ núcleo urbano que, en la zona abarcada por los municipios de Leroy Erandio, presenta un excepcional nivel en la denuncia de la insostenibilidad de la contaminación. Dos de cada tres (el 66,7%) de los residentes de 16 a 70 años califican como insostenible la contaminación que sufren. Si se añaden los que dicen que es muy molesta, llegan a sumar el 89,7%, nueve de cada diez.

Las entrevistas no estructuradas corroboran e ilustran esa información. He aquí los testimonios:

- "En invierno la contaminación es molesta. Sales a dar una vuelta de noche y siempre te pica. Notas la porquería que hay en el ambiente. Pero en verano hay días que son insostenibles. Te vas a Algorta o a donde sea. Porque aquí, entro que te pican la garganta y los ojos y el ambiente que notas - - - ¡Es increíble!"
- "La contaminación aquí es insostenible. Claro que no todos los días es insostenible, pero es que si todos los días fueran como son muchos estaríamos muertos ya"
- "En algunos momentos, en épocas concretas del año, es insostenible. Generalmente es poco soportable"
- "A veces es insostenible"
- "Según mi opinión, insostenible. Lo que pasa es que no hemos acostumbrado a vivir con ella. Y es molesta y la sufrimos todos los días, pero, como el problema no se resuelve, la gente creo que se ha acostumbrado a vivir con la contaminación, mal o bien. Pensando que es una cosa inherente a nuestro municipio o a nuestras vidas"

¿Fatalismo? ¿Aceptación de la contaminación como estructural, como un dato de la realidad, tan formando parte de la estructura básica como el hecho de que hay una Ría? Sí. Ese fatalismo que aparece en el último de los Testimonios más arriba reseñados lo vamos a encontrar un poco por aquí y un poco a lo largo de las entrevistas.

Pero también se puede detectar una fortísima radicalización de las posturas. Minoritaria ciertamente. Pero perfectamente detectable.

Es una radicalización que sigue el siguiente esquema lógico:

- a) la contaminación es estructural. Es inherente al actual sistema social. Al actual Modo de Producción.
- b) Del actual sistema, del actual Modo de Producción es inútil esperar la solución. Solo pondra remiendos, parches.
- c) Hay que cambiar el sistema. Hay que cambiar el Modo de Producción.
- d) la solución a la contaminación (como a tantos otros problemas) es el cambio revolucionario: la Revolución del País Vasco.

He aquí un testimonio de Berroto-Erandio en el que aparece casi completa y explícitamente ese esquema:

"La contaminación aquí es extrema pero no se puede decir que es insuperable. Es superable porque la estamos reportando. La aguantamos. Y tampoco estamos de manifa (manifestaciones) todos los días, ni montando barricadas todos los días, ni rompiendo los cristales del gobierno todos los días..... la estamos reportando con una paciencia que es demarada..... Que yo no sé si es que mucha gente ya sabemos que si no hay cambio de marco estructural no hay solución. Porque es que sentimos una desesperación.... Esto va a la mierda. lo están elevando ellos ^{todo} a la mierda. La Pira la han desajustado, el Medio Ambiente lo han desajustado, han construido donde han querido, nos han metido a vivir en colmenas..... ¡Atomar por culo! Solo hay solución con un cambio estructural."

1.4. El que tuvo, retuvo. La conciencia de insostenibilidad en Astrabudua. Otra vez el apunte del fatalismo.

9

En el informe sobre las encuestas sociológicas decíamos:

"Un vez se han hecho: "el que tuvo y retuvo cuando para la vez". Pueden haberse producido todos los cambios que se quiera. Pero sigue siendo impresionante que la mayoría absoluta de los residentes en Astrabudua califican de ^(el 52,5%) "insostenible" la contaminación de su municipio. Si se les añade el 27,2% que la califica de "muy molesta", resulta que ocho de cada diez habitantes de Astrabudua (el 79,7%) ~~dejan~~ dice que la contaminación es insostenible o muy molesta".

Las encuestas, no estructuradas corroboran esos datos. Veamos los testimonios de Astrabudua al respecto:

"La contaminación es insostenible. Contaminación hay todos los días pero hay días que se pasan y es insostenible"

"La contaminación es molesta. Incluso está causando muertes. Me atrevo a decir muertes por la gente que padece bronquitis crónicas, etc, que no tiene medio para respirar y que se agravan las enfermedades y acaban muriendo.

El nivel de contaminación es excesivo, excesivo para la salud"

Ecoconsejo

"La contaminación industrial provocada por las empresas es la más difícil de soportar, sobre todo aquí en Erandio".

La opinión del concejal plantea a la vez la gravedad de la situación y las razones del fatalismo de la gente:

"La contaminación aquí casí casí cotidianamente alcanza niveles insostenibles en muchas zonas. En lo que respecta a molestias a la gente.

Y, por supuesto, hay niveles de contaminación que

Requerirían un estudio epidemiológico para medir su influencia en la salud.

En este aspecto creo que estamos siendo conservadores, demasiado poco alarmistas. Menos alarmistas de lo que deberíamos ser. Naturalmente que la gente supone que esto (los niveles de contaminación existentes) no puede ser bueno para la salud. Pero como es un fenómeno tan desgraciadamente frecuente SE NOS HA CREADO UNA CIERTA COSTUMBRE DE CONVIVIR CON LA CONTAMINACION. Se le da menos importancia de la que tiene realmente.

Las reacciones de la gente son espasmódicas. Como las molestias llegan a ser puntualmente tan importantes la gente por narices tiene que saltar y saltar".

1.5. La mucho menos crispada postura de los de Lejona

Los testimonios de Lejona difieren claramente de los de Erandio. Tienen menos ~~est~~ voltaje, menos intensidad, menos crispación.

- "En Lamiatio pican los ojos hasta llorar muchos días. También el ~~no~~ produce problemas, la contaminación es importante y molesta. Hay cantidad de críos con asma, con alergias respiratorias.
- "Depende"
- "Pues es molesta. Hay días que no se puede aguantar. Molesta si es, a veces muy molesta. Será cuando hay fresas o en momentos concretos que revientan"

La postura de la Concejala encargada de Medio Ambiente es muy representativa. Señala como síntomas "el picor de ojos que hace llorar y el escozor de garganta". Se apresura a decir que Usatxidtra (el Servicio de Salud del Gobierno Vasco) afirma que "sin consecuencias importantes". Pero a renglón seguido señala: Pero es muy desagradable.

Muy desagradable. Estamos lejos del insoponible de Erandio. Lejos de la crispación de Erandio.

1.6. La opinión informada. La gravedad de la situación

11

El contraste nos lo proporciona la opinión informada y crítica que subraya la extrema gravedad objetiva de la situación. El periodista de EGIN afirma:

"En la comarca Erandio-lexona existe toda la contaminación que puede existir en una zona industrial. Es gravísimo, siendo muy grave la situación general del Gran Bilbao.

Todo el corte de la Ría es la zona más contaminada. Porque hay contaminaciones específicas en las áreas industriales más fuertes (Sestao, Baracaldo, Lechana-Erandio, Lechana-Baracaldo, Asteasu), en las que encontramos contaminaciones específicas muy fuertes que habría que analizar caso por caso porque cada una tiene unas características propias según los componentes contaminantes. Y luego ~~tenemos~~ tenemos una contaminación general a lo largo y ancho del corte de la Ría por confluencia de factores contaminantes.

Por ejemplo el tema de la Ría es un tema gravísimo. Se considera que para el año 1990 podemos estar en situación de evacuar áreas circundantes de la Ría"

¿MAS O MENOS CONTAMINACION PUE HACE 5 AÑOS? :

MAS Y MENOS. EL IMPACTO DE LA DESAPARICION DE SULDOSA; UN FASCINANTE EJEMPLO DE LA COMPLEJIDAD DEL FUNCIONAMIENTO DE LA OPINION PUBLICA

La opinión de los habitantes de la comarca sobre si el problema de la contaminación había mejorado o empeorado respecto de 5 años atrás, nos reveló el hallazgo más interesante de las encuestas sociológicas.

En efecto, los resultados globales fueron:

Un 47% creía que había bastante más o mucha más contaminación que hace 5 años

Un 32% creía que había igual

Un 19% creía que había bastante menos o mucha menos.

Es decir, muestran de opiniones cargada hacia el pesimismo. Casi la mitad de pesimistas. Que miran a los 4/5, al 80%, si contabilizamos a los que piensan que las cosas están o igual o peor que hace 5 años. Por tan solo un quinto de optimistas.

El hallazgo de las encuestas sociológicas consistió no tanto en esos resultados como en su variación por áreas dentro de la comarca. Concretamente en el hecho de que en ASTRABUOVA ~~había~~ se invirtiera la pinta de la comarca y fueran más los optimistas (el 37,3% dijo que había MENOS contaminación) que los pesimistas (el 32,1% dijo que había MAS).

Las entrevistas no estructuradas corroboran, en líneas generales, esos datos. Pero su potencia como instrumento de investigación viene nuevamente demostrada por el hecho de que no solo añaden matices y clarificaciones sino porque arrojan luz sobre un factor de la situación que, evidentemente, tiene una fundamental influencia en las actitudes ~~generadas~~ de la población de la comarca: la desaparición de SULDOSA.

La desaparición de SULDOSA y su impacto en la opinión pública de la comarca constituyen un fascinante ejemplo de la complejidad del funcionamiento de la opinión pública. He aquí algunos aspectos observables en este caso:

- a) El fenómeno de la inercia de las definiciones de la realidad que muestra como la desaparición de una realidad ^{impide} NO ~~aparece~~ que continúe definiéndose como existente. (presente)
- b) La vigencia del Teorema de THOMAS ("si los individuos definen las situaciones como reales, son reales, en sus consecuencias") -
- c) La ~~potencia~~ durabilidad en el tiempo de definiciones de la realidad asimiladas en la socialización temprana (en la infancia).
- d) El peso de la memoria histórica colectiva (rememore la expresión de MARX; "la tradición de todas las generaciones muertas oprime

112

Como una pesadilla el cerebro de los vivos" en la página inicial de su obra
EL QU 18 DRUMARIO DE LOS BONAPARTE)

e) La importancia del "telón de fondo" de una situación para su percepción por la opinión pública

f) La capacidad de la clase dominante para imponer como dominante una explicación falsa de la realidad (como ideología dominante) aunque la explicación verdadera sea conocida por una parte de la población.

Notas No es una enumeración exhaustiva. Pero será mejor que vayamos completándola al hilo del examen de la información que sobre el tema nos aportan las entrevistas no estructuradas.

2.1. Una espectacular muestra del optimismo provocado por la desaparición de SUCROSA. Las opiniones de un vecino muy vecino.

Un ejemplo eminente del impacto de la desaparición de SUCROSA lo constituye la entrevista no estructurada realizada en el Bar Udondo. Se trata de un Bar tan cercano a las instalaciones industriales de la antigua Unquenera (luego DOW, luego SUCROSA) que ~~está~~ es forzoso hablar de un vecino muy vecino. Los trabajadores de la empresa Unquenera (DOW) son clientes ávidos y frecuentes del Bar. El entrevistado es autóctono, nacionalista vasco, persona de gran prestigio en el barrio. En la terminología de Merton es claramente un "influyente local". También es un animador social. Y su trabajo en el Bar le convierte en un observador privilegiado de las opiniones y actitudes de la zona.

Pues bien. Cuando se le interroga sobre si ahora hay más o menos contaminación que hace 5 años responde:

"Mucha menos, mucha menos. Aquí mismo tenemos unos frutales que antes estaban medio secos, eso es la verdad. Varias veces ha habido escapes de productos bastante tóxicos como pueden ser cuando funcionaban la planta de Sulfúrico y la de dióxido de titanio, aquí en la UNQUENERA, y ha habido daños en huertas de aquí al lado no muy lejos. Y HOY DÍA NADA.

Hemos tenido unas peras este año de precayar, que todo el barrio se ha llevado peras, formidables, y han embrotado peras.

Concretamente estas dos plantas están paradas, me refiero en este caso a la Unquenera, la DOW"

Nótese que este hombre, particularmente bien informado, NO HABLA DE SOLNOSA. Sino de "la planta de sulfúrico, aquí en la Unquenera".

2.2. Otro vecino de Leioa que cree que hay mucha menos contaminación. Y que menciona que DOW "parece que ya no tiene productos químicos"

Otra línea de explicación de la ~~deca~~ disminución de la contaminación es la que insiste en la crisis económica y subsiguiente menor utilización de la capacidad productiva.

Otro entrevistado de Leioa afirma:

"Ahora hay menos contaminación. Habrá mucha mano. Hay muchas fábricas cerradas. Y las que quedan son las que andan a media producción. No como antes, a tope".

Y en otro momento de la entrevista insiste en un argumento mencionando las empresas "que todavía trabajan bastante" y "tienen una dimensión grande". Es en ese momento cuando menciona a DOW:

"La DOW, por ejemplo, pero productos químicos me parece que no tiene ya".

La frase no tiene desperdicio. ~~Sea~~ Su evidente falsedad (DOW si sigue siendo una empresa química) no es más que la forma de expresar la emanación popularmente creída según la cual productos químicos = contaminación.

Lo que el entrevistado quiere decir es que DOW no contamina ya. Que no hace GASES.

LLamamos, además, la atención sobre el hecho de que el entrevistado está evidentemente refiriéndose al cierre de SOLNOSA. Pero ~~que~~ no cita SOLNOSA. Dice DOW como el entrevistado del apartado anterior decía UNQUINESA. Otro ejemplo más de la inercia de la definición de la realidad.

Lo dejamos apuntado porque dedicaremos luego específica atención a esa confusión de imágenes (UNQUINESA, DOW, BORDEN, SOLNOSA etc).

2.3. Otra enfática afirmación del beneficioso efecto de la desaparición de SOLNOSA: "Desde que ha desaparecido SOLNOSA Todo Astrabndia respira mas tranquilo".

El encargado de un bar de Erandio (situado en Erandio-Betiva, en Deserto-Erandio o Erandio de Abajo) formuló en un entrevista la mas explicita descripción de los beneficios acarreados por la desaparición de SOLNOSA. Dijo:

"De hecho, está claro. Desde que ha desaparecido SOLNOSA la situación de Astrabndia ha mejorado ostensiblemente. Es que es claro: se trabajaba con métodos antiguos, obsoletos. Se parcheaba en vez de arreglar las cosas. Se estaba dando un nivel de contaminación ^{eso} siempre porque decían "se acaba en Abul", y como se acababa en Abul hasta ahí se ha tirado lo que se ha podido. Desde que ha desaparecido (SOLNOSA) todo Astrabndia respira mas tranquilo".

La enfática declaración precedente cobra mas valor si se advierte que quien la hace no es ningún optimista panglossiano. Enfrentado a la concreta pregunta de si ahora hay mas o menos contaminación que hace cinco años ha respondido:

"Generalmente puede que haya menos. Y coyunturalmente, cuando se dan esos estados alarmantes, la misma. Idéntica."

Informes encargados por Medio Ambiente en el año 86 dicen que hubo días que se sobrepasó el grado 1 de alerta."

Y si enfatiza la desaparición de SOLNOSA lo hace al señalar que están identificadas las grandes empresas que son culpables, que trabajan con elementos tóxicos:

"La Metalquímica, una que ya ha desaparecido que se llamaba SOLNOSA, DDW CHEMICAL, Remetal, Ercosa..."

Obsérvese que este texto SI distingue SOLNOSA de DDW CHEMICAL.

2.4. Otros dos testimonios de Denesto-Erandio que citan la desaparición de SULOISA.

18
17

Otro testimonio de residente en Erandio de alayo, al reseñar las empresas que contaminan en Astrabudua dice:

"SULOISA ya no está. Esa era una de ellas, Era el famoso SO₂"

Pero más rotunda es la formulación de uno de los Ecoconsejeros ~~de~~ Alfaro (residente en Denesto-Erandio). Dice:

"La contaminación ha disminuido algo (respecto de hace 5 años) por el cierre de SULOISA. Pero sigue estando. Algo menos, pero sigue".

Este Ecoconsejero es otro de muchos entrevistados que explícitamente mencionan el cierre de SULOISA y que, a la vez, sigue hablando de UNQUINESA como fuente de contaminación.

2.5 Segun los entrevistados de Astrabudua hay menos contaminación pero también hay más. La desaparición de SULOISA y el aumento de Metalquímica.

Los entrevistados de Astrabudua matizan. Regretan la desaparición de SULOISA (aunque no todos la identifican por su nombre) pero señalan el aumento de contaminación por otras fábricas. (METALQUÍMICA es la directa y fuertemente acusada).

~~Otro~~ Un encargado de Bar, residente ^{en} Astrabudua y con el Bar en Astrabudua, afirma que, comparando con hace 5 años:

"Yo creo que la contaminación es parecida!"

Pero señala muy gráficamente las diferencias entre antes y ahora:

"Antes, cuando bajabas la cuesta de Axpe, la cuesta de la estación del tren, no podías. Tenías que ponerte el pañuelo en la boca. No te escocían los ojos pero el pañuelo en la boca te lo tenías que poner paquete allogalos. Tenías que pararte en la mitad de la cuesta para poder mirarla en dos veces.

Aquella, la de la parte de la estación, ya la han quitado
Pero ahora te escuecen los ojos".

Y, un poco mas adelante en la entrevista, identifica:

"Está claro que es la METALQUÍMICA la del escoror de ojos"

Otro entrevistado de Astralvudua explica:

"Es difícil de decir si hay mas o meno que hace 5 años. Yo lo que he visto son algunos informes de los sensores del Ayuntamiento. Y lo que se es que hay dias, y meses especificos del año donde la contaminación pasa de los limites establecidos. Para una gran variedad. Y seguimos teniendo mucha contaminación!"

Y cuando habla de acerca del origen de la contaminación nos dice:

"Hace muchos años hicimos un estudio ~~de~~ ^{sobre} los vientos porque dependia del viento si la contaminación venia de uno o de otro sitio. Entonces sabemos que tenemos contaminación de la METALQUÍMICA. Teniamos de contaminación de la SULFOSA, que ahora la han quitado ya, que han quitado el Sulfurico"

Debe resaltarse que este entrevistado, que tiene claro que SULFOSA ~~es~~ era la de sulfurico y que ya la han quitado, cita como ~~cont~~ empresas contaminantes a "la BORDEN que hace planchas de estileno" y "a DOW que produce alguna contaminación". Luego el entrevistado hace una expresa referencia "al holding de la DOW" y a que "DOW ha vendido lo que contaminaba". ~~De ella~~ De esa cita nos ocuparemos después.

Lo que nos importa subrayar es que este entrevistado

a) Subraya repetidas veces que "ANTES CONTAMINABA SULFOSA"

b) Sigue habiendo mucha contaminación.

~~Walter~~

2.6. ~~Más y menos~~ A la vez mas y menos contaminación. La opinión ponderada e informada del Concejel de Erandio residente en Astralvudua

El Concejel ~~residente~~ de Erandio, respondiendo en el Ayuntamiento de la Jefatura del Medio Ambiente y residente en Astralvudua, aparece como una opinión ponderada e informada. Vamos a reproducirla con alguna extension.

"Aquí hay un proceso curioso. Hay que hablar de hace 18 años. En esa época hubo un descenso considerable de la contaminación porque los niveles eran considerables y provocaron una protesta también muy fuerte (Nota de los analistas: se refiere a las manifestaciones ~~de 1969~~ de 1969 en las que la policía dio muerte a dos vecinos de Erandio)

Pero después ha habido unos años, desde hace 5 o 4, en que hemos tenido un aumento considerable de la contaminación, curiosamente a pesar de la crisis económica, del cierre de empresas y todo eso.

Ahora, la contaminación desde luego ha descendido con respecto a hace 3 o 4 años. Sobre todo el nivel de SO₂.

Pero hay un tipo de problemáticas particulares, de empresas concretas y de situaciones concretas, en las que la contaminación está empeorando. Lógicamente por el envejecimiento de las empresas. Hay situaciones, problemas de contaminación que hace unos años eran episódicos y que ahora están siendo casi casi cotidianos."

El mismo concejal, cuando se le pide que no diga ni cree que la gente comparte su opinión, señala:

"la gente cree que hay más contaminación que hace 5 años. Pero es preciso distinguir aquí".

Si le preguntas a la gente por ahí no te va a decir que hay menos contaminación de SO₂. Pero la gente si sabe que una empresa de sulfúrico que habrá por ahí y que le pegaba de narices ya no le da y que hay menos contaminación. De eso es consciente.

Pero en este tipo de problemas en Erandio la cuestión no es "mala leche social" ni la mayor sensibilización respecto de la Ecología ni ganas por el estilo

ES QUE REALMENTE LA SITUACIÓN, OBJETIVAMENTE, HA EMPEORADO.

Ahora ha tenido unas facetas en las que se ha mejorado (por ejemplo el SO₂) pero en otras seguimos yo creo que empeorando. Por deterioro de las empresas de la zona. Algunas de ellas está castigando hoy ^(mayor) más que ayer y menos que mañana".

2.7. La opinión radicalizada: lo importante es que hay una grave contaminación y que nosotros la notamos y nos importa un carajo que si es mas o menos que hace 5 años.

Las entrevistas no estructuradas nos han permitido detectar también una opinión radicalizada que se niega a entrar en la cuestión (que considera fútil y burocrática) de si ahora la contaminación es mas o menos que la de hace 5 años.

Reproduciremos los testimonios de dos entrevistas, una realizada en Astralbudua y otra en Desierto-Erandio.

El de Astralbudua afirma:

"Hay la misma contaminación que hace 5 años o quizás se ha agravado con el paso del tiempo y los vientos. La contaminación yo me la planteo como el principal problema que tenemos. Por supuesto porque es nuestra ~~vida~~ salud y nuestra vida la que está en juego. Creo que el problema es grave y se trata de la vida de miles de personas, de CIENTOS DE MILES DE PERSONAS porque la comarca es amplia (todo lo que es la zona izquierda y derecha de la Ría desde Luñana hasta el mínimo Alra)"

Y el de Desierto-Erandio señala:

"A la gente se le trae flojísima si han cerrado SÚLVOSA o si la abren. Lo que la gente ~~me~~ en Erandio tenemos claro es que cuando hay viento Sur, zona anticiclónica y no se qué (que eso no te lo cuentan y tú no lo ves en el mapa) tú sabes que en determinados días pica, hay determinados días gases que piden las ropas y que canta la nariz y que lloras"..... "Yo presiento de que me comen la cabeza. Yo digo (finge humear con la nariz): huele; ~~me~~ gas; mal; leña. Veo la Ría y digo: esto está como hace 5 años. Petr. de hedro está negra, como una alcantarilla"

2.8. Una explicación "al franquista modo": menos respirar y más leer los índices ~~de~~ oficiales.

Cuando vivía Franco uno de los muchos chistes que sobre él se contaban relataba su conversación con un individuo que le decía: "Excellencia, yo por mi profesión viago mucho por España y no he visto ni las carreteras, ni las escuelas, ni las viviendas que dicen sus Ministros que se han hecho". La respuesta de Franco era: "Joven. ¡Menos viajan y más leer los periódicos!".

El recuerdo de ese chiste sobre Franco es inevitable cuando se repasa la explicación del Ecoconsejero de Brandis (residente en Astrabudua).

Nos dijo:

"Ahora hay menos contaminación que ^{Realmente no} antes. ~~Se~~ se puede decir que se note (que hay menos) en el aire, ~~pero se ha~~ ^{desmantelado} ~~se ha~~ ^{que haya un aire limpio} ~~se ha~~ ^{pero se ha} desmantelado una planta, en Alto Hornos me parece que es, de titanio. Y querase que no, se nota. Se nota un poco. No es algo que se perciba. Pero los índices de contaminación están bajando, ligeramente.

La gente no conoce datos, lo que te he dicho antes. Si vas por la calle respiras la contaminación. Sigues respirando (contaminación). La gente no conoce los datos exactos de nivel de contaminación. Al ser un descenso muy ligero no se nota diferencia en la calle. la gente pensará que está igual."

Luego hace una salvedad:

"Igual alguno te dice que no está bajando porque es alguien que está viendo como desmantelan ~~la~~ ^{una} planta. Y algunos si pueden pensar que hay menos. Pero yo pienso que la mayoría de la gente pensará que no, pensará que sigue igual".

2.9. Dos testimonios rotundos: Ahora hay mas contaminación que hace 5 años.

Dos de nuestros entrevistados, precisamente dos periodistas, afirman rotundamente, nitidamente que ahora hay mas contaminación que hace 5 años.

La corresponsal de Deia, residente en Erandio - Getxo, habla - además - desde ~~la~~ vivencia personal de su propia biografía.

"Tu hueles, hueles. Un olor picante y fuerte que sabes que es contaminación. Yo cuando era pequeña no olía eso. Ahora desde hace 10, 15 años hueles perfectamente, conoces el "cante" de las ^(tan fuerte) empresas.

Yo creo que hay mas contaminación que hace 5 años. Yo, no se si antes no tenía demasiada conciencia, no me daba cuenta de que pasaba. Yo veo que ahora hay más"

El periodista de Egin señala, por su parte, que:

"Hay mas, hay bastante mas que hace 5 años. La contaminación que tiene la zona Erandio-Getxo es una contaminación de varios tipos. _{en estos momentos}

Hace 5 años tenía la fábrica de sulfúrico y titanio ~~que~~ funcionando que han parado ahora recientemente. Pero siguen existiendo otras. Metalquímica por ejemplo. Y se ha creado ASERSA, que la ponen como una empresa modelo dedicada al tratamiento de polvos industriales. En teoría para tratar los polvos industriales de las acerías de la Ría y Vizcaya en general. Y se da la circunstancia de que esa empresa, que está dirigida por un ex-viceconsejero de Medio Ambiente del gobierno Vasco, resulta que en vez de estar tratando ~~los~~ ^{en} polvos industriales procedentes de las acerías de la Ría está importando. Está importando de Europa gran cantidad de polvos industriales para tratarlos aquí. Y los residuos resultantes los está tirando a la Ría. Cosa que es evidente. Bajando Eneñuri no tienes mas que coger con la cámara y mirarlo."

Los datos de las encuestas sociológicas son rotundos: a la inmensa mayoría (el 75%) le preocupa más el peligro de la contaminación por gases en la atmósfera que (al 15%) el almacenamiento o el transporte (al 7%) de ~~por~~ sustancias peligrosas.

Las entrevistas no estructuradas corroboran plenamente esos resultados y no proporcionan argumentos para explicar por qué son como son.

Nuevamente es la exposición del concepto de Erandio la que aporta una visión ponderada y serena del asunto. Dijo así:

"Lo que sucede en Erandio es que el problema de la contaminación atmosférica es tan importante y requiere una actuación tan especial que prácticamente nos hemos volcado en ella.

Además es donde la sensibilidad popular se palpa, se vive, es mayor.

Respecto del almacenamiento o el transporte no ha habido una sensibilidad popular importante. Porque así como la incidencia de la contaminación atmosférica es cotidiana, no ha habido aquí ningún accidente grave ni ninguna alarma sobre transporte o almacenamiento que pudiera alimentar la sensibilidad popular, que pudiera sacar el tema a la palestra. No hay particular preocupación al respecto.

Y, sin embargo, es un asunto que tenemos que abordar con firmeza."

4.1. La gente se preocupa por lo que ve, por lo que huele, por lo que palpa, por lo que siente. Y eso es "el gas".

En las entrevistas estructuradas se repite una y otra vez la convicción de que lo que nos preocupa es "el gas". Y la de que esa preocupación es el directo resultado de la experiencia sensible de los vecinos.

Un vecino de Astralbrúcia cita un caso concreto para reforzar su afirmación:

"La emisión de gases es lo más peligroso. Un familiar mío se ha tenido que marchar a Andalucía porque un hijo suyo de 3 años tenía asma y no podía vivir aquí. Ha tenido que desmontar la casa y dejar el trabajo y allí está parado. Le han partido por el medio".

Otro vecino en Astralbrúcia, precisamente el ecólogo abunda en la misma opinión:

"Lo que menos me preocupa es el almacenamiento. Lo que más la emisión al aire (o al agua o a donde sea). Aunque el transporte es también peligroso la gente aquí se queja cuando ve que sale gas por las chimeneas, cuando ve que sale contaminación".

El otro ecólogo duda al principio ("No sé") pero coincide finalmente ^{en} que:

"Quejarse la emisión a la atmósfera porque la tenemos más cerca. La gente nos fijamos en lo que vemos. Lo que vemos es las chimeneas echando humo. Los camiones no se ven, no se palpan".

Testimonio tras testimonio, los entrevistados repiten que la gente reacciona ante lo que experimenta directamente:

- "La atmosférica, queja porque es la que se ve más"
- "La contaminación en Brandis es por la contaminación atmosférica. La gente está concienciada por el gas. En vez de hablar de contaminación se habla de gas". El transporte o el almacenamiento no se lo plantean"
- "La gente está preocupada por la ^{emisión de} contaminación por las fábricas. Hay transportes peligrosos pero la gente no se entera porque no sabemos que llevan. Igual pasa con el almacenamiento, la gente no sabe lo que hay"
- "La gente lo que dice es "ya se han parado otras veces echando gases"

Como ya hemos señalado anteriormente, en Astralindia y en todo Brandio la gente no emplea el término "contaminación". Sino simplemente el gas.

Varios de los entrevistados subrayaron que la última (y reciente) manifestación contra el gas reunió más de 2000 personas. Y señalaron que ese número fue muy superior al que consiguió la manifestación contra el paro convocada por la Asamblea de Parados.

4.1. Uno de los residentes en Astralindia enfatizó:
"Aquí históricamente la batalla es contra el gas. Dices contra la contaminación y pides. Dices contra el gas y la gente lo entiende"

4.2. Un residente en Desierto-Brandio explicó así como el miedo al transporte o almacenamiento de productos peligrosos queda eclipsado por la preocupación por el gas:

"Lo que pasa es que lo que sufres más directamente es pronto. Y aquí las emisiones de gas son cotidianas. Es verdad que hay que preocuparse por el transporte y el almacenamiento. Pero lo primero es ~~que~~ lograr que desaparezca el gas. A la gente lo que le preocupa más es lo que sufres directamente y eso es el gas. Tu te puedes preocupar por lo que piensas que se está almacenando o transportando pero lo que sufres es el gas, que no puedes respirar, que se dan casos verdaderamente extremos".

4.2. Sin embargo, hay algunos ejemplos de preocupación por el almacenamiento y el transporte. Entre los radicales. Y precisamente mencionan ~~ellos~~, al respecto, a UNQUIWESA y a OOW

Siendo esta (la de la preocupación pronto por el gas) la pauta general en los entrevistas no estructuradas, ~~hay~~ ^{se dan} entre ellas algunos casos en los que aflora la preocupación por el almacenamiento y transporte de los productos peligrosos.

Por ejemplo. un radical representante de Benito-Erandio que nos dijo:

"¿Sabes lo que pasa? Que del almacenamiento te olvidas. Pero tu cuando pasas por la UNQUINESA, y ves los tanques que hay flipas. Dices, bueno, esto no sé, pero por lo que me han contado ~~como~~ no es muy bueno. Como pegue un viaje nos vamos todos al carajo.

Uuego dices: lo que está saltando ese barco ahí al lado de la UNQUINESA... Primero, no es ni legal la descarga que está haciendo. Lo hacen de manera camuflada y no se que horas es pero también es de esas cosas que hacen ¡PUM! ¿no sabes? ¡Mecagüendios! Al lado de la carretera, al lado de Erandio, de la dársena.

Pero de alguna manera es algo de lo que te olvidas. Del gas como no te dejan olvidarte... El gas es mucho más inmediato. Tu sales a tomar unos vinos y está el gas...."

Nótese las directas referencias a UNQUINESA. Pero mucho más precisas aún son las de otro entrevistado, éste de Astralabua. Nos dijo:

"Aquí tenemos problemas graves de concentración de productos peligrosos. la DOW ~~nos~~ sabemos que tiene productos peligrosos.

Pero no hemos hecho el trabajo y no sabemos en concreto que es lo que tiene. Y entonces como no sabemos lo que tiene pues tampoco hemos hecho campaña, ni información de cara al barrio ni información nosotros mismos.

No tenemos la experiencia histórica que tenemos con lo del gas. Todavía no ha pasado nada del rollo ex. Igual eso hace que olvidemos un poco ex problema. Y como el gas es una cosa que sigue tan actual como siempre....

Si hubiera información de lo que hay en la DOW... la DOW es la de las bombas, eso ya lo sabemos. Ahora ¿cuantos litros?

¿Como están las medidas de prevención y de protección?

No sabemos."

Capítulo 5°

DONDE SE PROFUNDIZA EN EL ANALISIS DE LOS RESULTADOS DE LAS ENCUESTAS SOCIOLOGICAS ANTES DE EXAMINAR LOS DE LAS ENTREVISTAS NO ESTRUCTURADAS RELATIVAS A LA PRIORIDAD DEL PARO SOBRE LA CONTAMINACION

Uno de los temas explorados en las entrevistas no estructuradas fue el de las relaciones entre paro y contaminación. Se exploró interrogando directamente (como en las encuestas sociológicas) sobre el orden de preocupación o de gravedad percibida entre la contaminación, el paro, la droga, la delincuencia, etc como problemas existentes en la comarca. Pero también en la línea de si en la comarca se percibe relación causal entre paro y contaminación. Por ejemplo, a más paro menos contaminación. ~~Los frutos de esa exploración~~ Y sobre la incidencia de la situación de paro en la percepción de la contaminación.

Los frutos de esa exploración son abundantes y a ellos vamos a dedicar espacio.

Pero antes de hacerlo vamos a profundizar en el análisis de los resultados referidos a esos temas obtenidos mediante las encuestas sociológicas. En el Informe sobre las encuestas sociológicas se resumieron los datos básicos y, sobre todo, su reparto por zonas. Allí quedó de manifiesto la mayor sensibilización en Erandio que en Lejona sobre la contaminación y el sorprendente hecho de la mayor sensibilización de Bermeo-Erandio que la de Atrialdiña.

Pero para apreciar bien los resultados de las entrevistas no estructuradas es preciso profundizar. Y realizar un análisis de aquellos datos sobre todo en función de las variables que en ellos introducen la edad y la ocupación de los entrevistados.

Es lo que vamos a hacer en este capítulo.

5.1

El paro preocupa mucho más a los parados, a los estudiantes y a los jóvenes que a los jubilados y a las amas de casa. La contaminación preocupa ~~mucho~~ más a los jubilados y a las amas de casa que a los que trabajan y estudiantes. La droga preocupa más a los jóvenes, estudiantes y sus madres que a los trabajadores y jubilados.



En las encuestas sociológicas empleamos dos herramientas, dos preguntas, para conocer el orden de prioridad que los entrevistados daban a la contaminación dentro de sus preocupaciones. Una pregunta abierta:

"¿quiere Ud decirme los tres problemas que más le preocupan a Ud personalmente ~~esto~~ en estos días?"

que era la pregunta que abría ~~el~~ el cuestionario, formulada antes de haberle explicado el objeto específico (la contaminación) de la encuesta.

Y una pregunta dirigida ^{y cerrada}, formulada inmediatamente después de la anterior, en la que le pedíamos que escogiera entre una lista de 10 problemas el que más le preocupaba en días. Y el que más le preocupaba después de ese.

Vamos ahora a revisar los resultados de la pregunta abierta. Cruzados con los variables de la edad y de la ocupación. Y limitándonos a los cinco problemas más citados (Paro, contaminación, droga, problemas de servicios y problemas laborales y económicos). Y contemplando por un lado los resultados referidos al primer problema citado y por otro a la suma de menciones acumuladas por un problema al ser citado como 1º o como 2º.

Vease los cuadros 1 a 4

PROBLEMAS MENCIONADOS ESPONTANEAMENTE

Cuadro N° 1

Problema que mas le preocupa (1° citado espontaneamente) segun la ocupacion.

Claves: P=paro C=contaminacion D=Droga LE=Laborales/economicos S=sericios F=familiares G=politica y guerras SE=seguridad ciudadana

Lugar de orden segun T% en el total	TOTAL	Ocupacion				
		Trabajada	Esteparado	Jubilado	Estudiante	Amade casa
1°	P 47,1	P 46,2	P 63,0	P 34,0	P 53,6	P 44,2
2°	C 18,4	C 17,1	C 11,8	C 22,7	C 13,5	C 23,1
3°	LE 6,6	LE 8,0	LE 10,2	F 7,9	F 7,7	S 5,9
4°	S 5,8	S 7,4	G 7,1	LE 5,8	G 7,6	F 5,6
5°	F 5,5	F 5,9	D 3,3	G 4,8	S 7,2	D 5,3

Cuadro N° 2

Problema que mas le preocupa (citado como 1° o 2°) segun ocupacion

Lugar de orden segun T% en total	TOTAL	Trabajada	Esteparado	Jubilado	Estudiante	Amade casa
1°	P 63,8	P 64,1	P 79,2	P 47,4	P 61,2	P 61,9
2°	C 33,2	C 30,6	C 32,3	C 35,4	C 30,2	C 36,1
3°	D 19,9	D 19,0	D 15,6	SE 18,5	S 23,8	D 23,1
4°	S 13,6	S 16,2	G 12,9	D 17,2	D 16,7	LE 13,0
5°	LE 12,6	LE 13,5	LE 10,8	F 14,8	SE 16,7	S 12,3

Base n° casos (600) (229) (74) (42) (32) (223)

Cuadro N° 3

Problema que mas le preocupa (1° citado espontaneamente) SEGUN LA EDAD

Orden	TOTAL	De 16 a 20 años	De 21 a 45 años	De 46 a 70 años
1°	P 47,1	P 57,0	P 46,9	P 44,0
2°	C 18,9	C 11,1	C 18,8	C 21,6
3°	LE 6,6	LE 10,8	S 7,4	F 7,3
4°	S 5,8	G 5,6	LE 5,9	LE 6,0
5°	F 5,5	F 4,5	G 4,7	D 5,6

Cuadro N° 4

Problema que mas le preocupa (citado como 1° o 2°) SEGUN LA EDAD

Orden	TOTAL	De 16 a 20 años	De 21 a 45 años	De 46 a 70 años
1°	P 63,8	P 74,0	P 64,0	P 60,2
2°	C 33,2	C 23,8	C 34,7	C 34,3
3°	D 19,9	D 23,5	D 18,3	D 20,7
4°	S 13,6	LE 15,3	S 15,6	LE 13,2
5°	LE 12,6	S 13,6	LE 11,4	F 13,2

Base n° de casos (600) (77) (293) (230)

El examen de los cuadros no permite advertir que:

1º Paso y continuación ocupan los dos primeros lugares en todos los casos. En todos los segmentos de ocupación y en todos los segmentos de edad. Y tanto si contamos los puntos solo las primeras menciones como si acumulamos a estas las menciones hechas en 2º lugar.

2º Pero hay significativas diferencias:

A) Como es lógico aparecen más preocupados por el paro aquellos que lo sufren o que pueden sufrirlo. Es expectable que sean mayoría absoluta dentro de su categoría los parados que citan el paro como su mayor preocupación (63,0%) y los estudiantes (53,6%) mientras que el 1% de los jubilados es solo el 34%.

Congruentemente con el hecho de que el paro golpea más duramente a los jóvenes, el 1% de preocupación por el paro crece cuanto más baja es la edad (57% entre los de 16 a 20 años frente a 44% entre los de 46 a 70 años).

Según nuestra encuesta citan parados el 31,2% de los de 16 a 20 años frente a solo el 8,1% de los de 46 a 70 años.

B) También de forma congruente están más preocupados por la continuación lo que en principio más expuestos están a ella (Amas de casa, jubilados). De hecho la graduación es, para la suma de los dos ~~de~~ menciones (continuación como primera y como segunda problemática) ésta: 1º Amas de casa 36,1%; 2º Jubilados, 35,4%; 3º parados, 32,3%; 4º Trabajadores 30,6%; 5º Estudiantes, 30,2%.

C) Si se contempla conjuntamente los dos problemas se advierte que hay 30,6 puntos de diferencia en el conjunto de la muestra entre la suma de menciones al Paro (63,8%) y la de la continuación (33,2%). Y que esa diferencia viene a ser de 50,2 puntos entre los jóvenes de 16 a 20 años y de 46,9 ~~de~~ puntos entre los parados mientras que es solo de 12 puntos entre los jubilados y de 25,8 entre las amas de casa.

D) También congruentemente la droga preocupa más a quienes la padecen (jóvenes, estudiantes y sus madres - amas de casa) que a los trabajadores y jubilados.

5.2.

La cercanía de las preocupaciones por el peso y por la contaminación cuando se personaliza o amenaza

La pregunta cerrada, formulada después de la abierta en el cuestionario era la siguiente;

La formulación de la pregunta influyó, naturalmente en las respuestas.

Véanse los cuadros n° 5 a 8.

PROBLEMAS SUGERIDOS LISTA DE 10.

Claves: D = familia drogadicta G = guerra atómica gcE = guerra civil en Euzkadi
 P = familia parado R = policía detenga golpe I = Suhan mundo precario

Cuadro nº 5

Problema que mas le preocupa (1º citado) según la ocupación

Lugar de origen según % total	TOTAL	Ocupación				
		Trabaja	Está parado	Jubilado	Estudiante	Amo de casa
1º	D 27,9	D 32,9	G 35,9	G 20,9	G 38,3	D 27,9
2º	G 24,5	G 22,0	D 20,8	D 20,6	D 17,1	G 22,0
3º	P 13,1	P 10,7	P 13,1	C 18,6	gcE 13,1	P 15,5
4º	gcE 10,9	gcE 9,6	C 9,3	P 17,2	(R) 9,0	gcE 13,0
5º	C 8,5	C 7,4	gcE 8,5	gcE 9,3	C 7,7	C 7,1

Cuadro nº 6

Problema que mas le preocupa (citado como 1º o 2º) según la ocupación

Lugar	TOTAL	Trabaja	Está parado	Jubilado	Estudiante	Amo de casa
1º	D 46,9	D 49,0	G 45,0	D 48,4	G 50,4	D 47,9
2º	G 34,9	G 31,7	D 40,4	P 33,0	D 37,8	G 34,8
3º	gcE 28,5	gcE 28,9	gcE 33,8	C 31,3	gcE 36,0	P 32,7
4º	P 26,2	C 24,2	P 25,6	(I) 26,1	(R) 16,7	gcE 26,5
5º	C 23,0	P 21,1	C 24,3	G 23,3	(I) 15,3	C 21,5
Base nº de casos	(600)	(229)	(74)	(42)	(32)	(223)

Cuadro nº 7

Problema que mas le preocupa (1º citado) SEGUN LA EDAD

Lugar	TOTAL	De 16 a 20 años	De 21 a 45 años	De 46 a 70 años
1º	D 27,9	G 34,8	G 28,8	D 30,1
2º	G 24,5	D 22,4	D 27,5	P 19,3
3º	P 13,1	gcE 13,8	gcE 10,1	G 15,6
4º	gcE 10,9	P 7,5	C 10,0	gcE 11,0
5º	C 8,5	C 6,8	P 9,6	C 7,2

Cuadro nº 8

Problema que más le preocupa (citado como 1º o 2º) SEGUN LA EDAD

Lugar	Total	De 16 a 20 años	De 21 a 45 años	De 46 a 70 años
1º	D 46,9	G 45,6	D 42,9	D 53,4
2º	G 34,9	D 43,0	G 39,1	P 35,1
3º	gcE 28,5	gcE 40,2	gcE 29,8	G 26,0
4º	P 26,2	P 15,5	C 25,3	gcE 23,0
5º	C 23,0	C 15,0	P 22,1	C 22,8
Base nº de casos	(600)	(77)	(293)	(230)

Insistimos en que la formulación de la pregunta influyó notablemente en los resultados. Muchos de los errores que se cometen (algunos deliberadamente) al usar o analizar resultados de encuestas sociológicas provienen de olvidar tener en cuenta la influencia de la redacción de la pregunta en los resultados obtenidos.

De entrada, nuestra formulación forzó a los entrevistados a enfrentarse con problemas que saben que son ciertos pero que, como mínima autodefensa ante la angustia, la mayoría procura olvidar y eliminar de su contemplación de los problemas que le afectan. La gran mayoría de la población sabe que, por primera vez en la historia del Mundo y la Humanidad posee el poder de destruir toda vida sobre el planeta; que hay algunas cuerdas bombas atómicas suficientes para destruir varias veces la vida sobre la Tierra. Y que los controles sobre su uso son precarios y ya hemos estado varias veces a punto de morir todos por error. Pero ~~por~~ ante su impotencia individual para conjurar el desastre el hombre de la calle prefiere olvidarse de eso que sabe. Y no contemplarlo como problema.

Los votantes saben también que una guerra civil en Euzkadi es una terrible pero real posibilidad. Y tampoco quieren pensar, normalmente, en esa posibilidad.

Cuando nosotros los vemos forzado a enfrentarse con esos dos problemas en la lista el resultado es que el peligro de guerra atómica para ser el 2º con mayor porcentaje de elecciones como problema más preocupante para el conjunto de la muestra. Y el primero para los jóvenes que tienen más tiempo para pensar (parados, jubilados, estudiantes) o tienen menos edad (y por ello más vida que perder o mayor familiaridad con el terror atómico).

La guerra atómica ocupa también el 2º lugar por los porcentajes acumulados de las listas como 1º y como 2º problema. Para el conjunto de la muestra, y para los segmentos de 21 a 45 años, de trabajadores y de amas de casa. Para ~~la~~ ocupa el primer puesto entre los jóvenes de 16 a 20 años, los estudiantes y los parados.

Alegre muestra miedo con el problema de la guerra civil en Euzkadi. Ocupa el tercer lugar en las preocupaciones acumulando las menciones como 1º y 2º problema. Tanto para el conjunto de la muestra como para todos los segmentos excepto jubilados ~~de 65 años~~, mayores de 45 años y años de casa.

La formulación de los otros problemas también tiene influencia. Es una redacción personalizada. Debata el paro

Ello explica, por ejemplo, que el problema del paro, tal como lo formulamos, no ocupa más que el 4º puesto en las preocupaciones de los parados. Porque la fórmula es "que alguien de mi familia se quede parado". Y eso puede asustar mucho al ama de casa (y por eso las amas de casa lo colocan en tercer lugar ~~pero~~ ~~nota~~ con una nota de 3d,7% "con igual a la del tema de la guerra atómica) pero no tanto al que ya está parado.

La formulación de los problemas explica también las respuestas de los jubilados. Véase que en la muestra de porcentajes por las menciones como 1º y 2º problema (cuadro nº 6) ninguno de los 4 primeros puestos están ocupados por las guerras. Sólo por problemas que pueden afectar a la vida personal de los jubilados:

Que alguien de mi familia se haga drogadicto	48,4%
" " " " " se quede parado	33,0%
Que la continuación del miniqu me ponga enfermo	31,3%
Que suba mucho los precios y los sueldos me	26,1%

La situación de dependencia ^(familia) en que se hallan la mayoría de los jubilados ~~es~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~causa~~ explica su temor a que los imperos familiares sufran el impacto del paro, la drogadicción o la inflación. Y la amenaza de la continuación a su salud (tan real en la Comarca) explica ser tercer puesto.

De análoga forma ~~de~~ ~~las~~ ~~causas~~ se explica la aparición de la Represión política en el 4º lugar de las preocupaciones de los estudiantes y el 40,2% que acumula entre los jóvenes de 16 a 20 años las menciones a la guerra civil en Euzkadi.

Si contemplamos ahora la ordenación de los tres problemas (droga, paro, contaminación) se advierte lo siguiente:

a) La fuerte incidencia del problema de la droga en la comarca influye en la visibilidad de sus efectos. Hay conciencia clara de la degradación física y el peligro de muerte que amenazan al drogadicto. Hay también sensibilización ante los efectos inducidos en la sociedad (delincuencia). La formulación de la pregunta ("que alguien de mi familia se haga drogadicto") lo configura por ello como una amenaza mayor que la menos dramática de "que alguien de mi familia se quede parado". - Situación que no es una amenaza, sino una realidad ya existente para muchos de los entrevistados - o que les da lugar por culpa de la contaminación.

De ahí que en todos los segmentos contemplados la amenaza de la droga sea más mencionada como preocupante que la del paro y que la de la contaminación.

b) Paro y contaminación aparecen como muy cercanos en la preocupación de los entrevistados. Tanto que hay varios segmentos (los que trabajan, los estudiantes, los de 21 a 45 años) en los que la contaminación supera al paro. Y otros en los que la distancia se hace muy pequeña, además de ser mayor la preocupación que en toda la muestra de la población: los jubilados con un 33,0% para el paro y un 31,3 para la contaminación. Como medida con los jóvenes en ~~Exarriba~~ el municipio de Erendo (27,7% el paro, 27,4% contaminación). En el segmento de los más jóvenes el paro preocupa más que la contaminación pero los porcentajes son también muy próximos (15,5%, 15,0%).

Son estas últimas las consideraciones que debemos tener muy presentes cuando en el próximo capítulo nos adentremos en la ordenación de problemas y en las relaciones entre paro y contaminación que nos ~~vepa~~ han hecho en las entrevistas no estructuradas.

Capítulo 6: La tensión dialéctica entre la angustia por el paro y la ~~angustia~~ ^{preocupación} por la contaminación. El crantage del paro y su interiorización

~~Nuestras entrevistas~~

Las entrevistas no estructuradas nos revelaron tres grupos benéficos de actitudes:

- a) los que consideran que la contaminación es el problema más preocupante ~~preocupante~~ en la zona, por encima del paro y de la droga. Es un montain y contingido por tres vendedores en Atrialandia.
- b) los que consideran que la contaminación está al mismo nivel que el paro como ^{mas} problemas preocupantes en la zona. Son la mayoría pero todos vendedores en el municipio de Erandio (en Atrialandia, en Erando-Erandio y en Erando Gorkoa)
- c) los que consideran que la contaminación es un problema menos preocupante que el paro y que la droga. Son todos los vendedores en Leiza.

6.1. "El paro me afecta como Tabernero por la clientela pero personalmente para mí la contaminación es el principal problema porque es nuestra salud y nuestra vida lo que está en juego"

Es notable la exposición de uno de los vendedores ~~de~~ en Atrialandia, encargado de un Bar. Porque distingue con claridad sus intereses económicos de sus necesidades como persona, como ciudadano. Dijo:

"Personalmente la contaminación me la planteo como el principal problema, por supuesto. Porque es nuestra salud y nuestra vida la que está en juego. Como problema más divulgante para mí es la contaminación."

5
El paro me afecta como talavera, por la dentela.
Pero personalmente para mí la contaminación es el
principal problema".

El ecocorresponsable que reside en Atrialandia coincide:

"Si aquí hicieras una encuesta - digo - y preguntaras
a la gente cual es el problema más grave te diría
que la contaminación y yo pienso que sí, que puede
ser ese"

Como bien sabemos nosotros (que si hemos hecho la
encuesta planteada por él como hipótesis) la preocupación
por el paro supera a la preocupación por la contaminación
aunque ~~sea~~ sea por poca diferencia. Pero lo significativo
es que exista esa imagen de que para la gente la contaminación
es el primer problema.

~~Por otro lado~~ Hay que advertir que el ~~ecocorresponsable~~ entrevistado
matiza: "A mí me preocupa más la contaminación porque
es mi ocupación (ecocorresponsable). El paro me preocupaba
cuando estaba yo en paro hace unos meses"

Otro residente en Atrialandia enumera los graves
problemas allí existentes. Menciona, por ejemplo, el
hecho de que solo en ~~Atrialandia~~ ^{Francia} haya entre 150 y 200
heroinómanos con lo que ello implica. Subraya
que el paro es un fenómeno impresionante y e indica
que la Asamblea de Parados es la más fuerte de Vizcaya,
junto ~~con~~ ^{con} la de Baracaldo. Pero ~~ello~~, señalando todo esto,
concluye que:

"lo que la gente asume con mayor espontaneidad y en
mayor número como problema es el gas. Mas que el
paro"

Y como prueba aduce la manifestación última, ~~la~~ que
conmemora los ~~cuatro~~ muertos de 1969 y los 2 muertos en la
lucha contra la contaminación. Repite la cantidad citada por
la prensa y por otros tertuleros ϵ : dos mil (que equivalen

a medio millón en Madrid). Y afirma que ninguna manifestación
contra el paro en Euzkadi se ha acercado ni se acercará ⁷¹ ~~ni se acercará~~
~~ni se acercará~~ a esa cantidad y dice:

"Hay que venir aquí para entender hasta que punto está
desempleado la gente con el gas. Forma parte de la
historia de este pueblo. Si a Euzkadi le quitaras
la contaminación habría que cambiarle hasta el
nombre porque la gente identifica Euzkadi y
contaminación"

6.2. Contaminación y paro, paro y contaminación, tanto
tanto. Se como los líderes de opinión están
por la contaminación que el conjunto de la población

Si hay tres que colocan la contaminación
otros siete de los sometidos a las entes
vienen a colocar paro y contaminación
lo cual implica que 2/3 de
ellos líderes de opinión,
nivel de preocupación por
conjunto de la población
de la misma. Volv.
primero a examinar los

El ecólogo residente en

"Primero el paro (que es
droga y la delincuencia) y luego

Y repitiéndose a como lo veía la gente:

"Primero paro, segunda contaminación. pero muy
igualados. Para el que trabaja la contaminación
es el primero". Su compañero, el ecólogo residente

en Atrialandia, no había dicho: "Para la gente es subjetivo. Si uno está en
paro lo primero va a ser el paro, si tienes trabajo y un modo de vida
asegurado como que te vas a decantar más por la contaminación
como problema más preocupante"

El correspondiente de EL CORREO ESPAÑOL-EL PUEBLO VASCO afirma subraya la concurrencia de varios hechos.

- 1) Una alta similitud por el problema de la continuación ("No te des el 100% porque no no se puede decir pero si un 90% de la gente" ~~para~~)
- 2) La fuerte incidencia del problema del paro en la comarca.
- 3) Que las moralizaciones ^(populares) contra la continuación son más ~~abrazo~~ fuertes que las que se hacen contra el paro
"Las manifestaciones convocadas contra la continuación congregan más gente que las manifestaciones convocadas por la Asamblea de Parados"

Y ello le lleva a concluir que

"Juzga primario un pequeño mas la concienciación contra la continuación que la refenda al paro"

Para lo que formula esta explicación:

"La gente no nota lo que no ve. Y como la continuación la ve todo Euzkadi y el paro no..." ~~El resto es consecuencia de que~~

"Paro y continuación son asuntos abstractos para lo que no los pueden, los de Neguri saben que la continuación es una cosa que hay pero como no la pueden... Igual le para algo tiene trabajo con el problema del paro".

Parecida línea argumental es la de quienes nos dicen que la continuación aventaja al paro como frente de preocupación en los momentos concretos en que la continuación se hace insostenible. Por ejemplo el encargo de un Bar de Bermeo Euzkadi nos dice:

54
"En el caso de Erandio los dos problemas fundamentales son: 1º el paro, 2º la contaminación y luego, a distancia, todos los demás."

Pero a renglón seguido añadió:

"En momentos punta de contaminación la gente la pondría por encima de todos los problemas. Porque lo que es que aquí el problema de la contaminación es gravísimo. En situación normal para la gente lo que más le preocupa es el paro. Pero en momentos concretos de contaminación la gente dice "¡Esto es la hostia!" y entonces la gente la calificaría parejo al paro"

La correspondencia de Oeiza subraya lo difícil y complicado que es contestar a la pregunta de cuál es el problema más preocupante. Y añade al criterio de las necesidades primarias:

"Se puede vivir sin respirar aire limpio. No se puede vivir sin comer"

Para colocar el trabajo (y en falta, el paro) como el primer problema. Advertiendo que lo que más se preocupan por los problemas ecológicos son gente que ya tiene resuelto sus problemas profesionales y

"que se da cuenta de que esto no puede seguir así" porque el ecointerés se va a la basura está en gravísimo peligro.

Otros dos tres residentes de Derrieto-Erandio colocan paro y contaminación en el mismo nivel de preocupación.

— "Paro y contaminación a la par. La contaminación es fundamental porque respirar respiramos todos, los parados y los que trabajan"

- "El paro es el primero. Aquí estamos muy sensibilizados por el paro. Pero en Ecuador la contaminación, el gas dulce en vulgar, igual un 10% opanda de la gente de este pueblo lo pondría el primero. Y si no el 1º, el 2º. La contaminación la pondría muy alta. El paro es el primer problema pero más de uno y más de dos te pondría que la contaminación es el primero."

Queremos subrayar nosotros como este apartado 6.2 y el anterior 6.1. nos adverten de que los 2/3 de los líderes de opinión entrevistados coinciden en valorar la contaminación como problema tan o más preocupante que el paro. Lo cual significa que coinciden no con el conjunto de la población (veanse las encuestas sociológicas) sino con la fracción más radical de la población. Con ese 12.9% que ~~adulta~~ adulta la contaminación, espontáneamente, como el problema que más le preocupa.

Adviertase que en esos 2/3 de líderes de opinión figuran los dos ecorrepresentantes nombrados por el gobierno Voscos y los corresponsales de los dos diarios conservadores (de "derechas" para entenderlos) EL CORREO y DELTA. Es un dato relevante. Porque indica que la radicalización NO funciona en la dirección;

líderes de opinión que radicalizan a la masa,
sino más bien en la contraria:

núcleos radicalizados de la población ^{que} radicaliza a los líderes de opinión.

Como los resquebrajados truncados evidencian, los líderes de opinión entrevistados funcionan más como espejos de un fuego existente que como lentes que concentran rayos de sol para prender el fuego.

Decimos que es un dato relevante. Porque advierte de la latente capacidad de explosión de la ira popular ante el problema.

Aquí la mayoría es engañosa. Cualquiera que se fije en que para la mayoría es más grave el problema del paro que el de la contaminación y se tranquilice



(si es empresa contaminante) o se desanime (si es agitador social) por eso, se equivoca.

Porque el ~~contagio~~ mecanismo intrínseco del fenómeno del contagio funciona a favor de lo mas virulento. Es mas fácil contagiar la ira que lo apatía. El núcleo radicalizado de la opinión popular funciona a manera de resoldo, de ira sorda, de calbreo profundo. Basta con que se presente un viento favorable (basta con que se produzca una situación crítica de contaminación por desuido, avería, o afán de medro de lucro) para que el resoldo se convierta en hoguera que se extiende por el conjunto de la población.

6.3. De nuevo el Concejal de Erasmo expresa la opinion ponderada

He aquí la opinion del Concejal de Erasmo:

" Por lo que la gente se siente mas preocupada es porque tiene la vida rota. Por el paro por una parte y luego por ~~los~~ problemas de la droga y de la marginacion tambien muy unidos al paro de los jovenes, lo que especialmente en un pueblo como el nuestro, con barrios jovenes, es preocupante.

Paro y droga son los dos primeros problemas pero la contaminación se puede perfectamente decir que ocupa el tercer lugar. Pero incluso ~~en~~ ~~los~~ la contaminación es el primer problema en sectores no afectados por el paro".

6.4. Para ninguno de los entrevistados de Leioa es la contaminación ni el primero ni el segundo problema

El análisis de los resultados de las entrevistas estructuradas nos proporciona ~~una~~ ^{otra} prueba de que es correcta la interpretación formulada más arriba. La de que la radicalización funciona en la dirección población radicalizada - hacia líderes de opinión y no al revés.

Lo cual, como es debido, hace más explosivo el problema de la protesta radical contra la contaminación. Porque si fuera un puñado de agitadores el que "envenenara" al ~~pueblo~~ ^{pueblo} ~~ingenuo e inocente~~ ^{pueblo} cabría acallar el problema comprando, deteniendo o matando a los agitadores. Pero, si resulta que es la fracción radicalizada del pueblo la que construye y moldea a sus agitadores, esas drásticas soluciones devienen inútiles, se convierten en algo tan condenado al fracaso como cortar alguna de las cabezas de la mítica Hydra.

Pues bien. Si esa interpretación fuera correcta las zonas con más bajas cotas de radicalización frente a la contaminación deberían tener los más moderados líderes de opinión.

Que es exactamente lo que sucede.

Veamos.

Las encuestas sociológicas nos informaron de que la sensibilización del pueblo de Leioa (Leioa) ~~es~~ ^{es} mucho menor que la del pueblo del ^{municipio de} Erandio. Casi tres veces menor.

En efecto, el 56,7% de la población de Erandio dice que la contaminación es importante. Solo el 18,9% de la población

del ^(frente a) de Leioa. El 46% de la población de Erandio afirma que su barrio sufre más contaminación que otros barrios de la comarca Erandio-Leioa frente a solo un 16,8% de habitantes de Leioa que así lo dice. El 29% de la

58
poblacion de Erandio uba espontaneamente la
contaminacion como el problema que mas le preocupa
frente a solo un 7,3% de habitantes de Lejona.

Significativamente ninguno de los lideres de opinion
entre ciudades que residen en Lejona dice que la contaminacion
es el primer problema. Y ninguno dice que es el segundo
problema.

~~Como~~ Orden de problemas:

Comunidad de Lejona encargada del Medio Ambiente

- 1° Droga
- 2° Paro
- 3° Contaminacion

Encargada ^{del} Escuela de Futbol de Lejona

- 1° La droga
- 2° El paro (causa de la droga)
- 3° La contaminacion

Cura de Lamiatico

- 1° Paro
- 2° Droga y delincuencia
- 3° Calidad de vida (incluye la contaminacion pero tambien
el urbanismo: viviendas a pocos metros del tren que
para cada 5 minutos).

Bar. de Udondo

La contaminacion, ahora, es el ultimo problema.

~~Nota~~ Creemos que la prueba es concluyente. No cabe desvirtuarla
en funcion de que los lideres de opinion de Lejona son mas de
derechas que los otros. Recuerden que lo dicho sobre los
conservadores de Erandio. Y, precisamente, el lider de opinion
de Lejona que rotundamente dice que ahora la contaminacion
es el ultimo problema es el lider radical de Udondo-Satroneta.

6.5. El chantaje del paro y de la crisis económica,

59

Paro y contaminación están estrechamente vinculados en la concepción individual y colectiva de la comarca. Y no solo porque se alternen, según los individuos interrogados, en el primer puesto en la clasificación de problemas más preocupantes. Sino porque frente a las reclamaciones por la contaminación las empresas han jugado (espiciamente) con el chantaje del paro y de la crisis económica.

Esa peculiar relación entre paro y contaminación emerge con claridad de las entrevistas no estructuradas y de análisis de sus resultados.

El exconsejero residente en Atrialandia resulta ser un excelente ejemplo de la interiorización del chantaje del paro. Cuando le hemos preguntado por las soluciones a la contaminación industrial ha formulado el optimista pronóstico siguiente:

"De aquí a unos años pienso que mejorará la cosa. Si me apuras te diré que dentro de 20 años en Elandio será bastante respirable el aire".

Baso mi optimismo en que a partir de 1998 entrarán en vigor las medidas más estrictas de la CEE y que todas las nuevas empresas tendrán que ajustarse a esas medidas.

Pero, sin embargo, es pesimista en la corrección de la situación de las empresas ya existentes. Es en ese momento en el que refleja su interiorización del chantaje del paro. Dice:

"Las fábricas que están funcionando ya será muy difícil. Aunque haya subvenciones para corregir contaminación o si no les pagan toda la inversión y el mantenimiento no lo ponen.

Se les controlaría a base de palos pero los palos tienen que ser comedidos porque si no te cierran las empresas y aumenta el paro.

La mayoría de la gente te dice que el Ayuntamiento o el gobierno Vasco o el que sea que les ponga una multa. El tema es muy difícil y la gente no sabe lo difícil que es. Porque si la multa no la pueden pagar o es muy alta presentan expediente de crisis y aumenta el paro".

El corresponsal de EL CORREO ESPAÑOL - EL PUEBLO VASCO es quizas el entrevistado que con mas precision y detalles nos informa de los elementos que constituyen el Urantaje del paro. Nos dijo:

"La gente quiere ya una respuesta inmediata para solucionar el problema de la contaminacion. Porque son años padeciendo. La gente esta quemada.

Pero ¿que tiene la contaminacion en contrapartida? La contaminacion es ~~lo~~, algunas veces, igual a factoria. Factoria es igual a puestos de trabajo. Y entonces se plantea el dilema: ¿puestos de trabajo o contaminacion?"

En otro momento de la entrevista nos señalo:

"Las factorias tienen un problema de crisis economica. Y lo que hacen los empresarios es no invertir en medidas para paliar la contaminacion. Hay que darse cuenta que estamos en una crisis y lo que dicen algunos empresarios es: "Si invertimos ahora ¿a donde vamos? Seria una quiebra total".

Y cuando estamos hablando de soluciones posibles al problema de contaminacion nos explica:

"Medidas Tecnicas. Yo tengo una factoria. Y la ley me dice "estas contaminando y tienes que tomar unas medidas". Me compró unos filtros y unos dispositivos. Eso es lo mas facil. Habrà trabajo, no contaminaria... Buen. ¿Pero cuanto te supone en el presupuesto de una factoria? Si yo tengo por ejemplo 1000 millones de presupuesto y ~~de medidas me costaria 8.000~~ de adoptar esas medidas tecnicas me supone 8000 millones... Yo voy a la quiebra.

Yo creo que la crisis economica impide aplicar esas reducciones tecnicas que serian las buenas".

Por eso se manifiesta perennita:

"A corto plazo el problema de la contaminacion no lo solucionamos por miedo que nos moran y vayamos a manifestaciones: Si ni que la crisis economica a corto plazo no es que cerremos nosotros las fabricas para evitar la contaminacion, es que van a cerrarlas las empresas.

La contaminacion aqui ha crecido porque SOLNOST ha cerrado. Pero ¿te vas a cerrar todas las fabricas de Vizcaya?"

Al hablar de lo que hace y lo que puede hacer el Ayuntamiento, enfatiza:

61

"El Ayuntamiento está y ha estado marimatado por la legislación. ¿Saben cuánta multa puede poner el Ayuntamiento a una empresa que contamine? 200.000 ptas. La pagan y siguen contaminando"

Y luego relata el chantaje del paro. Chantaje hecho a los concejales de Frandio según éstos mismos le han relatado:

"Vienen los empresarios y les dicen: "Como vengáis aquí vamos a tener que cerrar y va a la calle la gente". Es otro fenómeno de aquí: el chantaje que se da.

No te lo digo yo de ahí? Lo he oído. He oído a concejales de este Ayuntamiento que hay chantaje. A mí me han dicho que algunas veces se ha producido ese tema del chantaje. No de forma directa claro porque esas cosas no se hacen nunca a las claras. Pero que han ~~probado~~ dejado el tema sobre la mesa."

Otro de los entrevistados, residente en Astralucía, acusa también la existencia del chantaje del paro empleando precisamente el término chantaje:

"La gente ve que estamos en crisis. Y como te hacen siempre el chantaje es de que si tienen que poner medidas correctoras entonces tienen que cerrar la empresa y que joder, entonces hay gente que va al paro. Entonces las empresas siempre juegan con el chantaje ¿no?"

Y en otro momento de la entrevista admite de que ese chantaje tiene efecto en un sector de la población

"La gente siente que esto está contaminado como sienten que Frandio está en la margin derecha. Es cierto que puede que haya gente que te diga que la contaminación es inevitable porque si no sebarían la gente al paro"

Esa asunción del chantaje del paro por parte de un sector de la población es detectada también por otro radical entrevistado en Astralvudue:

"Algunos piensan que poner solución a la contaminación es quitar la fábrica. Entonces dicen "pero ¿cómo vas a quitar la fábrica? Tendremos que tragarnos la contaminación. Y no es eso".

Curiosamente, incluso en el momento de quejarse porque no se toman medidas, la gente asume - en ese mismo momento - el chantaje del paro. Es el caso de uno de los entrevistados de Leioa:

- "El gobierno vasco no haciendo nada respecto del aire, de la atmósfera. Falta un poquito de mano dura con las fábricas.

Porque el problema se puede arreglar. No te digo yo que de golpe porque sería cogér y bajar la persiana. Pero si obligándoles poco a poco, dándoles un margen de tiempo "

Este mismo entrevistado se muestra optimista a largo plazo y, en la misma fase, asume la ecuación "a menos trabajo menos contaminación":

"Yo pienso que a largo plazo el problema de la contaminación se va a arreglar. Es lamentable que ahora una parte del arreglo de la contaminación es porque no hay trabajo."

Un entrevistado de Berrieta Eranzio expresa de forma muy gráfica el empleo del chantaje del paro:

"Además, es que se nos está amenazando con el rollo del paro. Nos dicen: "¡poder! no montéis la barrila que se van... que no invierten!"

Nuevamente es el concejal de Erandio quien mas certera y precisamente describe la actitud de la gente ante el chantaje de la crisis y del paro. Y quien critica esa actitud por lo que, incluso en las respuestas radicales, tiene de asunción de la lógica empresarial. Dijo así:

- "Respecto de como ve la gente de aqui la solución al problema de la contaminación yo creo que la gente está mas influenciada por la información sobre la crisis, por el chantaje de la crisis y del paro. Y que hay, en consecuencia, un cierto fatalismo en algunos sectores.

La protesta surge más en momentos puntuales y de fuerte contaminación en el pueblo que por un planteamiento general.

Hay un cierto fatalismo. A mi entender fundamentado en toda la propaganda institucional y toda esta dinámica ~~de~~ del chantaje de la crisis.

Hay una absorción, una asimilación de los argumentos del capital y de las empresas en el sentido de que la gente identifica casi casi la solución al problema con el cierre de empresas.

A ese nivel hay gente que dice si hay que cerrarlas se cierren. En lugar de plantearse que la solución va por un cambio de filosofía y por una adopción de medidas. Medidas que muchas veces son de bulto, de drapuzas, que no requieren grandes tratamientos tecnológicos sino de un mínimo de unidad y de voluntad de hacer las cosas bien.

La gente está ya en el punto de decir que se cierren las empresas aunque aumente el paro. En esa trampa se ha caído. Ese tipo de planteamiento se ha impuesto en la gente la gente ha asumido que resolver la contaminación implica cerrar empresas

Cuando evidentemente no es así"

Es difícil ^{corregir} ~~resolver~~ el diagnóstico que hace el consejal de Erandio. Lo que sucede es que le falta extraer una conclusión teniendo en cuenta el acuerdo teórico-práctico de la praxiosociodinámica de masas.

En efecto. Recuerde (¡otra vez!) el Teorema de THOMAS: "si los individuos definen las situaciones como reales, son reales en sus consecuencias".

No importa nada que la solución correcta pase, como dice el consejal de Erandio, por un cambio de filosofía (o entendido que quiere decir de enfoque global) y por la adopción de medidas. Si una parte significativa de la población ha definido como real que la solución para ~~no~~ cerrar fábricas, ~~los~~ como ~~medidas~~ ~~van~~ como si ~~era~~ real. Esa parte de la población (o la parte más radical de esa parte) actuará para cerrar fábricas.

Lo significativo ~~es~~ es que si ese planteamiento llega a vías de hecho (lo cual no es ninguna broma, recuerde en las vías de hecho a las que la facción radical del pueblo vasco llegó para paralizar Lemoniz) será como irónico resultado del éxito obtenido por las empresas al lanzar la definición (falsa) de que si se corregía la contaminación valía que cerraran fábricas y crean pero. Ese falso ~~este~~ planteamiento (de auténtico chantaje) ha sido, es cierto, eficaz. Ha inducido a una parte de la población a aceptar con fatalismo la contaminación. Pero ha engendrado ~~en~~ un núcleo de resistencia radical al planteamiento. Que aceptándolo, ha adoptado la postura "¡Bien! Pues a cerrarlas".

~~de hecho~~
Chiribari

Es este un modelo de interacción típico de la situación global vasca. Es el típico desencañamiento de una oposición dialéctica que parte de la desmesurada negación de las aspiraciones vascas, ignorando planteamientos intermedios, moderados, que supusieran concesiones a los vascos y buscando el aplazamiento de los disidentes. En un primer momento esa estrategia tiene éxito

65
en función de la superioridad de fuerzas de los negados.
Pero se muestra formulación exacerbada de su postura como
tesis desencadena la creación de una antítesis igualmente
virulenta y crispada. Cuando ese par dialéctico se
pone en marcha la posibilidad de una solución intermedia
se ha esfumado.

Lo que puede demeritado no puede nada. Las victorias
excesivas plantan ellas mismas la semilla del desquite.

En el capítulo siguiente vamos a contemplar con algún
detalle el inestable equilibrio de la función domesticadora y de
la función revolucionaria que puegan el paro y la continuación
en la comarca Erandio - Leiza.

El inestable equilibrio de la función domesticadora y de la función revolucionaria que juegan el paro y la contaminación en la comarca Eranio - Leizaola

La realidad, tremenda realidad, del problema del paro en la comarca juega una función domesticadora de la población. Es el viejo análisis marxista de los parados como "ejército de reserva" para el Capital, como herramienta de chantaje para obligar a los trabajadores a aceptar peores salarios, peores condiciones de trabajo. Porque si protestan o reclaman el Capital puede enseñarles (fínica o retóricamente) el "ejército de reserva" de los parados diciendo: "Mirad. Cualquiera de esos millones de desgraciados se danán con un canto en los dientes por tener suerto puesto de trabajo aunque les pagaramos la ~~mitad~~ mitad ~~de~~ de lo que os pagamos a vosotros".

En la comarca de Eranio - Leizaola el paro ha sido utilizado además como chantaje para que se acepte la contaminación como un mal necesario. Para domesticar la protesta contra la contaminación engendrando fatalismo.

7.1. La extensión del fatalismo y la desesperanza frente al problema de la contaminación:

A lo largo y a lo ancho de los entornos no estructurados surge la desesperación y el fatalismo.

Interrogado sobre el futuro del problema un residente en Atrabudua dice:

- "Va a seguir igual. La contaminación sigue siendo acuanto. Lo que no están haciendo ahora las autoridades no lo van a hacer luego de no ser que esto cambie mucho".

Y al opinar que lo que hacen el Ayuntamiento y la Diputación es insuficiente ("una ridiculez") precisa:

"Incluso se puede pensar que hay intereses de por medio para que estas empresas ~~hagan lo que les sale de los cojones~~ ~~hagan lo que les sale de los cojones~~ hagan lo que les salga de los cojones. (las principales compañías de la contaminación)

Otro que hay intereses a nivel de acuerdos.... Un cargo de estos de Diputación puede tener un 30% de las acciones de Altos Hornos por deute algo. Entonces a él le reportaría menos beneficios, por eso no profundiza en estos asuntos de la contaminación"

Otro residente en Arribas plantea así las cosas:

"Ellos privatizan los beneficios y socializan la mierda."

Vamos a tener contaminación para largo.

¿Cerrar empresas? El Ayuntamiento es blando. Pone pocas multas y de poco monto. SÓLIDSA ~~de~~ tendría que haber estado cerrada hace 2 ó 3 años.

Lo de la Diputación es descarado. Hace cartelas muy bonitas y se lava las manos. Pone sensores pero no presiona a las empresas para que pongan filtros.

Y el gobierno Vasco lo mismo."

El exconsejero residente en Bermeo - Erandio señala:

"La gente es muy escéptica para esto ^{Por ello} la contaminación es un monstruo que tiene ahí y que lo ve muy difícil quitárselo. La gente NO SE PUEDE IMAGINAR UN ERANDIO SIN CONTAMINACIÓN"

El exconsejero residente en Arribas sostiene que:

"Es necesario que el problema de contaminación mejore. Porque peor no podemos ir. Pienso que hemos llegado a un punto crítico. Tiene que ir a mejor como sea."

Un caso paradigmático de la desconfianza y del fatalismo nos lo proporciona la Concejala de Leisa.

La concejala de Leisa está lógicamente a favor de lo que hacen el Ayuntamiento, la Diputación y el gobierno vasco. Secundo lógicamente porque ella es del PNV como el alcalde, el presidente de la Diputación y el presidente del gobierno vasco.

La concejala reconoce que el picor de ojos y el escozor de la garganta es muy desagradable pero se apresura a decir que el Servicio Vasco de Salud (Osakidetza) ha dicho que no dejan rastros importantes.

La concejala es la única de los 16 entrevistados a quien el trabajo de los asesores le merece una buena opinión: "son recientes. Han sacado un folleto fenomenal y un calendario muy bonito"

La concejala advierte que EE ha exagerado el tema. Y que hay sectores muy radicalizados que quieren encontrar una causa de tumor. La concejala se felicita de que el nivel de sensibilización de la gente vaya en aumento ("Lo cual es muy bueno") aunque añade que "quizá hay sectores que lo exageran un poco"

Pero incluso ella tiene que reconocer:

"Aquí, si hay denuncias el Ayuntamiento las comunica a la Junta de Calidad del Aire y a las empresas. Las empresas se lavan las manos. Cada una dice que ella no es. Y NO TENEMOS MEDIOS PARA GOBERNAR A LA EMPRESA QUE ES"

Y tiene que reconocer también que:

"Nosotros, el Ayuntamiento, no hacemos demasiado. Tenemos dos sensores. Uno manual que maneja la farmaceutica. Otro mas sofisticado."



Y las manifestaciones de desconfianza se repiten y se repiten:

- "Las empresas están pasando muy miedo de lo que hacen los Ayuntamientos. Las multas son ridículas. No se ven resultados de lo que hace la Diputación o el Gobierno Vasco o el de Madrid. La gente piensa que no hacen nada o que lo que hacen no sirve para nada. Porque el problema es algo diario que sigue ahí. No lo han quitado"
- "La respuesta de la gente es de mala hostia porque no se ven resultados, lo que la Diputación hace no reverte en la vida de la gente. No lo ve"
- "La gente lo ve muy negro. La gente está quemada"
- "Vengo denunciado a la Policía Municipal. Si pero ¿para qué? Si ahí se queda"
- "La gente dice: 'Se tiene que acabar la contaminación'. Pero no sale como. El futuro está muy negro"
- "Hay gente que está concienciada y se muere. Pero hay otra gente que NO está concienciada. Es gente que sufre la contaminación pero que no se atreven a hacer algo"
- "Si no ves resultados palpables y ciertos dices: el Ayuntamiento no ha hecho nada. Puede que haya hecho pero niyo niyo respirando igual de mal, ni contaminan las mismas empresas de nuevo y contaminan mas, pues tñ como ciudadano de a pie dices: bueno, haran mucho pero NO SE NOTA"
- "Yo niyo oliendo. Olemos toves negro, muy negro. No hacen nada. En eso estamos todos de acuerdo! Porque lo olemos!"
- "Se siente impotencia. Rabia e impotencia!"

7.2. La detectable coagulación de posturas muy drásticas, frente a la contaminación, que superan el chantaje del paro

70

Pero si la desesperanza y el fatalismo se pretendieran como muy extendidos la situación es compleja. Porque, a la vez, son también detectables núcleos de radicalización de las posturas.

Radicalización que supera el chantaje del paro y que se plantea rotundamente el cierre de fábricas como solución.

No nos referimos solo a los brotes de ira individual o colectiva provocados por un momento concreto de alta contaminación en la atmósfera. Eso se da. Uno de nuestros entrevistados relataba así los momentos:

- "Aquí abajo en Erandio se han convocado manifestaciones espontáneas a una marcha... Se juntaban cuatro amigos de cuatro cuadrilla y decían: ¡Mecagüen Dios! ¡hay un gas de esos! Y venga, Pan cartas de la hostia: ¡Fuera el gas! Mariña, ya está montada. No hace falta más."

Y otro nos contaba:

"Cuando contaminaba aquí SUINOSA más de una vez se ha habilitado de bajar con pitoras, tirar la valla y amarrarla brevec."

Y otro dentro de:

"Aquí todo el mundo igual. Todo el mundo se queja. La primera palabra que te metían cuando hay gas: ¡Mecagüen Dios! habría que ponerle una tromba!"

No. No nos referimos ahora a esos brotes de ira a bote pronto, como respuesta en caliente al estímulo de una emisión particularmente aguda y voluta a la atmósfera. Nos referimos a la postura reflexiva, meditada, debatida, que afronta el chantaje del paro y asume como proyecto cerrar las fábricas que haga falta.

Un residente en Atrialandia sostiene que:

"Hace años ya se plantea en el barrio ese debate. De que igual habría que empezar a pedir pues que si la gente iba al paro pues que fuera al paro. Pero esta hablando gente que va al paro y no son 50 ni 100 sino miles de personas. Y que si una ~~en~~ industria esta jodiendo a 50.000 habitantes porque haya 50 puestos de trabajo, oye, pues mira, yo creo que es la salud de la mayoría lo que se decide. Son empresas además con pocos puestos de trabajo cada una".

Uno de los periodistas ~~de~~ residentes en ~~la~~ Erandio advierte que

"Igual una parte de la gente se va a causar y va a exigir cerrar fábricas. Ellos quieren medidas rápidas. Medidas ya".

Y ~~el~~ el otro periodista erandiotarra detecta también:

"Hay sectores muy radicales que ^{ya} exigen medidas extremas, urgentes".

Hay una entrevista, con un residente en Atrialandia, que es reveladora.

Por dos veces ~~se~~, en dos momentos distintos de la entrevista, se refiere a la concurrencia que la gente tiene de que la fábrica (menciona el nombre pero se refiere a ONQUINOSA evidentemente) estaba antes que el pueblo. Y en esas dos ocasiones formula una posición moderada, firme pero equívoca. Dice

- 1) "La gente te dice que cuando hicieron las casas ya estaba la fábrica. Y eso no es. Porque primero son las personas que la fábrica. Nadie pide que se quite la fábrica ni mucho menos. ~~El~~ Sino que se tomen medidas para que no haya contaminación. Hay medios para no contaminar".
- 2) "La mayoría depende la fábrica. Te dice que cuando vinimos aquí ya estaba la fábrica. Que primero fue la fábrica antes que el pueblo. Pero eso no es argumento porque también cuando nacimos estaba hecho el mundo y no nos agrantamos con como estaba hecho".

72

Pero en un tercer momento, cuando se le piden soluciones, explota. literalmente explota:

"Algunos piensan que poner solución a la contaminación es quitar la fábrica. Y entonces te dicen: pero ¿cómo vamos a quitar la fábrica? Tendremos que tragar la contaminación. Y no es eso.

Lo que tienen que hacer las autoridades es edrarse encima de la fábrica y obligarles a que cumplan las reglas. No hay otra solución.

Y ni no igual medices que soy un poco burro) que se vaya a tomar por culo la fábrica. Porque primero son todos los miles de habitantes que hay aquí y después es la fábrica"

Otra, residente ~~en~~ ^{residente} en Desierto-Grandio, señala que él ~~no~~ ^{es} responsable aunque sea exparte:

"Ni yo soy partidario de que se cierren las empresas. Pero hay soluciones dentro del marco legal que se podrían tomar y que es necesario tomar. Como declarar zona de emergencia que en muchas ocasiones hemos pasado los límites"

Pero a renglón seguido señala que:

"A la gente lo que le preocupa es que el problema existe. Que a veces no se puede vivir en este pueblo. La gente quiere soluciones. Aunque no entienda nada ni las vea si jefa cuales son"

Clina en el que ni un grupo suficientemente convesido y decidido lanza como solución cerrar fábricas, puede avanzar masas.

73

Hay mas testimonios en los que, explícitamente, se asume sin ambages la destruccion de fuerzas productivas, incluso el empeoramiento del nivel de vida a cambio de mejorar la calidad del Medio Ambiente.

Por ejemplo, en un residente en Desierto-Grandio:

- "Ahi no se puede vivir. Alguna solución hay que buscarle.
Y si hay algunas cosas que no se pueden producir, pues no se producen."

Y otro, tambien de Desierto-Grandio, de forma desgarrada:

- "¿Que no inventen? ¡Que no inventen! ¡Ayv! la madre que me parió! Si igual estamos dispuestos a vivir un poco peor pero a cambio de vivir en una ciudad o en un pueblo mucho mejor. Igual estamos dispuestos. Que nos pregunten. O que nos dejen hacer.

Igual yo en concreto estoy dispuesto a no tener coche. Yo puedo prescindir. ¡Que se jiron!

7.3. El inestable equilibrio entre la función domesticadora y la función revolucionaria del paro y de la contaminación en la Comarca. La inicie al provocación de los ecosejeros y de la campaña Biztara garbira y el fantasma de un Tribunal de Nuremberg para los ecocidas.

Una investigación sociológica mediante encuesta (estructurada o no) es siempre una fotografía de un momento dado. Pero la fotografía que nos han proporcionado mientras dos investigadores ha sido movida. Porque hemos retratado una situación muy inestable.

Una situación en la que es perfectamente detectable la tensión dialéctica entre los efectos amortiguadores, desmorilzadores, domesticadores, que producen la crisis económica y el paro y su uso deliberado como drantage para que se trague con la contaminación, por un lado. Y, por otro, los efectos de aumento del voltaje revolucionario que esas mismas crisis y paro con contaminación inducen.

Esta tensión dialéctica produce una ~~una~~ polarización y radicalización crecientes. 74

Porque la acción domesticadora no es suficientemente eficaz como para domesticar a toda la población aunque consigue inducir la apatía, la desesperanza, el fatalismo y la privatización (el enclaustramiento en la vida familiar y privada con desencanto de la acción pública y política) en capas muy amplias (¿2/3, 4/5?) del total. Pero no siendo suficientemente eficaz es lo suficientemente odiosa como para encorajinar (para encalorazar) crecientemente a la minoría recalcitrante.

La acción domesticadora se convierte así en intrínsecamente contradictoria. Cuanto más se aplique más refuerza a quienes se le oponen y más duros y virulentos los hace.

Mencionaremos dos ejemplos concretos que aparecen muy claramente en las entrevistas no estructuradas: la acción de los ecoonsejeros y la campaña "Bozgarra garbia" (Vozcaya Limpia) de la Diputación.

Sucede que ambas acciones son de tal índole que uno siente la tentación de explicarlas o frenar porque un revolucionario infiltrado les ha impuesto al gobierno Vasco y a la Diputación para llevarlos a estrellarse o simplemente porque la imbecilidad congénita les da mérito para ocupar cargos en ambos organismos.

¿En que calieja cabe que a una de las áreas ^{que se reconocen como} de las de más grave contaminación industrial de Europa (Brandos) se envíen ecoonsejeros a los que se les prohíbe dedicarse al problema de la contaminación industrial? ¿En que calieja cabe que a una población encalorizada porque al salir a la calle le pican los ojos y le escurre la garganta se le envíen ecoonsejeros dedicados a evitar que se tiren papeles por la calle? Pues, evidentemente, cabe en las caliejas de los miembros del gobierno Vasco.

¿En que calieja cabe que siendo Vozcaya una de las áreas más contaminadas del planeta Tierra se gasten fuertes cantidades de dinero en una campaña con el insultante lema de "Vozcaya Limpia", en una campaña que pervigile que no se tiren colillas en las mismas playas en las que se prohíbe a la gente bañarse porque las aguas están industrialmente contaminadas? Pues cabe, evidentemente, en las caliejas de los miembros de la Diputación de Vozcaya.

Lo grave es que ninguna de esas dos provocaciones, la de los ecoconsejeros y la de "Bytfaia garbra", es un sabotaje de un revolucionario infiltrado. Y que tampoco consta la imbecilidad congénita de los componentes de prensa vasca y Diputación.

Lo grave es que ambas acciones se han decidido deliberadamente, reflexivamente, dentro de la estrategia domesticadora, creadora de apatía y conformismo, del bloque de clases dominante. Los que han decidido ambas acciones creen en la potencia de los medios de comunicación de masas y en la posibilidad de alienar a las masas que los conformen. Y creen que ese paripé de Bytfaia garbra y de los ~~eco~~ ecoconsejeros funcionará. Que ayudará a desorientar a la opinión pública vasca, a distrarla del problema crítico y urgente del deterioro de su Medio Ambiente. Que permitirá exhibir una concomitante preocupación por el Medio Ambiente. Dentro de un orden.

Suele que, sin duda, tienen razón. Una parte de la población reaccionará (ha reaccionado) favorablemente a esas dos acciones. Por ejemplo, la concejala de Leiza se ha manifestado en la entrevista encantada con lo que hacen los ecoconsejeros.

Pero, como un ejemplo concreto del modelo dialéctico que antes hemos ~~descrito~~ descrito, una parte de la población ha reaccionado ante ambas acciones sintiéndolas como un insulto, como una provocación. Excusamos reproducir fragmentos de las entrevistas al respecto. Algunos son simples resúmenes de insultos y de blasfemias. ~~El resto~~

El inestable equilibrio entre función domesticadora y función provocadora de respuestas revolucionarias ~~esenciales~~ del "paquete" para-contaminación es evidente en la comarca.

La radicalización creciente de la minoría activa y resistente alcanza ya niveles en los que no solo se contemplan soluciones drásticas. Sino en los que se empieza ya a pensar (y a decir) que habrá - en un día - que hacer a modo de Tribunal de Nuremberg contra los crimenes de guerra ecológicos. He aquí un narrap de una de las entrevistas:

"Que paguen por lo que han hecho. Han desojoñado la Ría y el pueblo en 40 años. Que paguen por lo que han hecho. No tenían derecho a hacer lo que han hecho. El agua no es suya. Y el pueblo no es suyo. Y el aire no es suyo. El aire y el agua y el pueblo es nuestro. Que paguen por lo que han hecho".

A bote pronto, ese párrafo parece hoy el de un iluso. Pero este siglo ha visto hacerse realidad muchos sueños de ilusos. ¿Resulta tan impensable imaginar que alguno de los jerarcas nazis ahorcados en Nuremberg recordó en los breves segundos en que caía por la trampilla las risas que hizo la primera vez que oyó hablar de "crímenes de guerra"?